

TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS 2002/24/EB

2004/EES/29/06

frá 18. mars 2002

um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum á tveimur eða þremur hjólum og um niðurfellingu á tilskipun ráðsins 92/61/EBE (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFA,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 95. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar ⁽¹⁾,með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndarinnar ⁽²⁾,í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 251. gr. sáttmálans ⁽³⁾,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í tilskipun ráðsins 92/61/EBE frá 30. júní 1992 um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum á tveimur eða þremur hjólum ⁽⁴⁾ er mælt fyrir um aðferð bandalagsins við gerðarviðurkenningu ökutækja á tveimur eða þremur hjólum, á íhlutum og aðskildum tæknieiningum sem eru framleiddar í samræmi við tæknilegar kröfur sem eru settar fram í sértilskipunum.
- 2) Allar sértilskipanirnar, sem kveðið er á um í tæmandi skrá yfir kerfi, íhluti og aðskildar tæknieiningar, sem setja þarf reglur um á vettvangi bandalagsins, hafa verið samþykktar.
- 3) Við upphaf beitingar tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 97/24/EB frá 17. júní 1997 um tiltekna íhluti í vélknúnum ökutækjum sem eru á tveimur eða þremur hjólum og sérkenni slíkra ökutækja ⁽⁵⁾ verður kleift að beita gerðarviðurkenningaraðferðinni til fulls.

4) Til að gerðarviðurkenningarkerfið geti starfað eðlilega er augljóslega þörf á því að skýra tiltekin stjórnslufyrirmæli og bæta við viðmiðunum í viðaukunum við tilskipun 92/61/EBE. Í því skyni er nauðsynlegt að taka upp samræmdar viðmiðanir, einkum varðandi númer gerðarviðurkenningarvottorða og einnig undanþágur fyrir síðustu ökutæki gerðar og fyrir ökutæki, íhluti og aðskildar tæknieiningar sem byggja á tækni sem samþykktir bandalagsins ná ekki enn til, í líkingu við sambærilegar viðmiðanir í tilskipun ráðsins 70/156/EBE frá 6. febrúar 1970 um samræmingu laga aðildarríkjanna um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra ⁽⁶⁾.

5) Rannsókn á íhlutum og eiginleikum fyrrnefndra ökutækja sem byggja á núverandi tækni hefur leitt til þeirrar niðurstöðu að einungis skuli nota þá íhluti og eiginleika sem eru tilgreindir í I. viðauka við þessa tilskipun sem viðmiðun til reglusetningar þar eð allir aðrir íhlutir og eiginleikar henti illa til þess. Í ljósi framfara og tæknipróunar er þó rétt að rannsaka aðra íhluti og eiginleika, einkum þá sem tengjast öryggi, með það fyrir augum að bæta þeim við þá sem þegar eru skráðir í I. viðauka.

6) Tilgangurinn með viðurkenningaraðferð bandalagsins er að gera öllum aðildarríkjum kleift að staðfesta að athuganirnar, sem kveðið er á um í sértilskipununum, hafi farið fram á öllum gerðum ökutækja og að gerðarviðurkenningavottorð hafi verið gefið út fyrir hverja gerð. Tilgangurinn er einnig að gera framleiðendum kleift að útbúa samræmisvottorð fyrir öll ökutæki sem samrýmast gerðinni sem hefur verið viðurkennd. Þegar vottorð fylgir ökutæki má setja það á markað, selja það og skrá til notkunar í öllu bandalaginu.

7) Þar eð aðildarríkin geta ekki, hvert um sig, náð því markmiði að bæta framkvæmd gerðarviðurkenningarkerfis bandalagsins fyrir ökutæki, og því markmiði

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. EB L 124, 9.5.2002, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2002 frá 6. desember 2002 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 9, 13.2.2003, bls. 8.

⁽¹⁾ Stjtið. EB C 307 E, 26.10.1999, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB C 368, 20.12.1999, bls. 1.

⁽³⁾ Álit Evrópuþingsins frá 27. október 1999 (Stjtið. EB C 154, 5.6.2000, bls. 50), sameiginleg afstaða ráðsins frá 29. október 2001 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB) og ákvörðun Evrópuþingsins frá 5. febrúar 2002 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB).

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 225, 10.8.1992, bls. 72. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/7/EB (Stjtið. EB L 106, 3.5.2000, bls. 1).

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 226, 18.8.1997, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 42, 23.2.1970, bls. 1. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/40/EB (Stjtið. EB L 203, 10.8.2000, bls. 9).

verður betur náð á vettvangi bandalagsins vegna umfangs og áhrifa fyrirhugaðra ráðstafana, getur bandalagið samþykkt ráðstafanir í samræmi við dreifræðisregluna eins og fram kemur í 5. gr. sáttmálans. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, ganga ákvæði þessarar tilskipunar ekki lengra en nauðsynlegt er til að þessum markmiðum verði náð.

- 8) Nauðsynlegar ráðstafanir til að koma þessari tilskipun í framkvæmd skulu samþykktar í samræmi við ákvörðun ráðsins 1999/468/EB frá 28. júní 1999 um reglur um meðferð framkvæmdavalds sem framkvæmdastjórninni er falið ⁽¹⁾.
- 9) Fyrir skýrleika sakir er ráðlegt að fella niður tilskipun ráðsins 92/61/EBE og í hennar stað komi þessi tilskipun.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

I. KAFLI

Gildissvið og skilgreiningar

I. gr.

1. Þessi tilskipun gildir um öll vélknúin ökutæki á tveimur eða þremur hjólum, einnig þau sem hafa tvö hjól á sama ási, sem eru ætluð til aksturs á vegum, svo og um íhluti eða aðskildar tæknieiningar slíkra ökutækja.

Þessi tilskipun gildir ekki um eftirfarandi ökutæki:

- a) ökutæki sem hönnuð eru fyrir hámarkshraðanum 6 km/klst. eða minna;
- b) ökutæki sem gangandi vegfarendum er ætlað að stjórna;
- c) ökutæki fyrir fatlaða;
- d) ökutæki sem ætluð eru til nota í keppnum á vegum eða utan vega;
- e) ökutæki sem eru í notkun fyrir beitingardag tilskipunar 92/61/EBE;
- f) dráttarvélar og vélbúnaður til nota við landbúnaðarstörf eða áþekkt störf;
- g) ökutæki með samhverfum hjólum, aðallega hönnuð fyrir frístundanotkun utan vega, með eitt hjól að framan en tvö að aftan;

- h) hjól með hjálparfótstigi, búin rafknúinni hjálparvél þar sem samfellt hámarksnafnafl er 0,25 kW og afköstin minnka smám saman og stöðvast alveg þegar ökutækið hefur náð hraðanum 25 km/klst. eða fyrr ef hjólreiðamaðurinn hættir að stíga hjólið;

né heldur íhluti eða aðskildar tæknieiningar þeirra nema þau séu ætluð til festingar á ökutæki sem þessi tilskipun gildir um.

Tilskipunin gildir ekki um gerðarviðurkenningu einstakra ökutækja nema að því leyti að aðildarríki, sem veita slíkar viðurkenningar, skulu samþykka hverja þá gerðarviðurkenningu á íhlutum og aðskildum tæknieiningum sem veitt hefur verið samkvæmt þessari tilskipun en ekki samkvæmt viðeigandi innlendum kröfum.

2. Ökutækjunum, sem um getur í 1. mgr., skal skipt í eftirfarandi flokka:

- a) létt bifhjól, þ.e. ökutæki á tveimur hjólum (flokkur L1e) eða á þremur hjólum (flokkur L2e) með hámarkshönnunarhraða sem er ekki meiri en 45 km/klst. og einkennast af eftirfarandi:
 - i) þegar um er að ræða tveggja hjóla gerðina, hreyfli þar sem:
 - sprengirými er ekki yfir 50 cm³ þegar um er að ræða brunahreyfil, eða
 - samfellt hámarksnafnafl er ekki yfir 4 kW þegar um er að ræða rafmagnshreyfil;
 - ii) þegar um er að ræða þriggja hjóla gerðina, hreyfli þar sem:
 - sprengirými er ekki yfir 50 cm³ þegar um er að ræða neistakveikju (rafkveikju), eða
 - hámarksnettóafslafköst fara ekki yfir 4 kW þegar um er að ræða aðra brunahreyfla, eða
 - samfellt hámarksnafnafl fer ekki yfir 4 kW þegar um er að ræða rafmagnshreyfil;
 - b) bifhjól, þ.e. ökutæki á tveimur hjólum án hliðarvagns, (flokkur L3e) eða með hliðarvagni (flokkur L4e) með hreyfli sem hefur ekki meira sprengirými en 50 cm³ sé hjólið með brunahreyfli og/eða hannað fyrir meiri hámarkshraða en 45 km/klst.;
 - c) bifhjól á þremur hjólum, þ.e. ökutæki á þremur samhverfum hjólum (flokkur L5e) með hreyfli sem hefur ekki meira sprengirými en 50 cm³ sé hjólið með brunahreyfli og/eða hannað fyrir meiri hámarkshraða en 45 km/klst.
3. Þessi tilskipun gildir einnig um fjórhjól, þ.e. vélknúin ökutæki á fjórum hjólum sem hafa eftirfarandi eiginleika:
- a) létt fjórhjól þar sem massi án hleðslu fer ekki yfir 350 kg (flokkur L6e), að frátöldum massa rafgeyma, séu þau rafknúin, hönnuð fyrir hámarkshraða sem er ekki meiri en 45 km/klst.; og

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 184, 17.7.1999, bls. 23.

- i) sprengirými fer ekki yfir 50 cm³ þegar um er að ræða hreyfla með neistakveikju (rafkveikju), eða
- ii) hámarksnettóafslafköst fara ekki yfir 4 kW þegar um er að ræða aðra brunahreyfla, eða
- iii) samfellt hámarksnafnafl fer ekki yfir 4 kW þegar um er að ræða rafmagnshreyfil.

Þessi ökutæki skulu uppfylla tæknilegar kröfur sem gilda um bifhjól á þremur hjólum í flokknum L2e nema annað sé tilgreint í einhverri af sértílskipununum;

- b) fjórhjól, önnur en þau sem um getur í a-lið, þar sem massi án hleðslu er ekki yfir 400 kg (flokkur L7e) (550 kg þegar um er að ræða ökutæki sem ætluð eru til vöruflutninga), að frátöldum massa rafgeyma, séu ökutækin rafknúin, og hámarksnettóafli hreyfils fer ekki yfir 15 kW. Þessi ökutæki skulu teljast vera bifhjól á þremur hjólum og skulu þau uppfylla tæknilegar kröfur sem gilda um bifhjól á þremur hjólum í flokknum L5e nema annað sé tilgreint í einhverri af sértílskipununum.

2. gr.

Í þessari tilskipun er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1. „Gerð ökutækis“: ökutæki eða hópur ökutækja (afbrigða) sem:
 - a) tilheyra sama flokki (tveggja hjóla létt bifhjól, L1e, þriggja hjóla létt bifhjól, L2e, o.s.frv. eins og skilgreint er í 1. gr.);
 - b) eru smíðuð af sama framleiðanda;
 - c) eru með sama undirvagn, grind, undirgrind, botn eða burðarvirki sem helstu íhlutir eru festir við;
 - d) hafa aflvél sem er knúin samkvæmt sömu meginreglum (brunahreyfill, rafmagnshreyfill, blönduð tegund, o.s.frv.);
 - e) hafa sama tegundarheiti frá framleiðanda.

Innan gerðar ökutækis geta verið afbrigði og útfærslur.

- 2. „Afbrigði“: ökutæki eða hópur ökutækja (útfærslur) af sömu gerð þar sem:
 - a) lögun yfirbyggingar er sú sama (grunneiginleikar);
 - b) munur á massa innan hóps ökutækja (útfærslna), sem eru tilbúin til aksturs, milli lægsta og hæsta gildis fer ekki yfir 20% af lægsta gildinu;

- c) munur á mesta leyfilega massa innan hóps ökutækja (útfærslna), milli lægsta og hæsta gildis fer ekki yfir 20% af lægsta gildinu;
- d) vinnuhringur er sams konar (tvígangis- eða fjörgengishreyfill, neistakveikja eða þjöppunar-kveikja);
- e) munur á sprengirými aflvélar (þegar um er að ræða brunahreyfil) innan hóps ökutækja (útfærslna) milli lægsta og hæsta gildis fer ekki yfir 30% af lægsta gildinu;
- f) fjöldi og fyrirkomulag strokka er það sama;
- g) munur á vélarafslafköstum aflvélarinnar innan hóps ökutækja (útfærslna), milli lægsta og hæsta gildis fer ekki yfir 30 % af lægsta gildinu;
- h) vinnsluháttur (rafknúinna hreyfla) er sá sami;
- i) gírkassinn er sams konar (handskipting, sjálfskipting o.s.frv.).

- 3. „Útfærsla“: ökutæki, sömu gerðar og sama afbrigði en sem getur innihaldið hvers konar búnað, íhluti eða kerfi sem eru skráð í upplýsingaskjalinu í II. viðauka að því tilskildu að aðeins sé:
 - a) eitt gildi tilgreint fyrir:
 - i) massa fyrir ökutækið, tilbúið til aksturs;
 - ii) leyfilegan hámarksmassa;
 - iii) vélarafslafköst aflvélarinnar;
 - iv) sprengirými aflvélarinnar; og
 - b) ein samstæða af prófunarniðurstöðum, sett fram í samræmi við VII. viðauka.
- 4. „Kerfi“: hvers konar kerfi í ökutækjum, s.s. hemlar, mengunarvarnarbúnaður o.s.frv. sem verður að uppfylla kröfurnar sem mælt er fyrir um í einhverri af sértílskipununum.
- 5. „Aðskilin tæknieining“: búnaður, t.d. hljóðkútur, sem er varahlutur í útblásturskerfi, sem verður að uppfylla kröfur sértílskipunar og sem er ætlaður til að vera hluti af ökutæki og sem má gerðarviðurkenna sérstaklega en einungis í tengslum við eina eða fleiri tiltekna gerðir ökutækis ef skýrt er kveðið á um það í sértílskipuninni.

6. „Íhlutur“: búnaður, t.d. ljósker sem verður að uppfylla kröfur sértílskipunar og sem er ætlað til að vera hluti af ökutæki og sem má gerðarviðurkenna óháð ökutæki ef skýrt er kveðið á um það í sértílskipuninni.
7. „Gerðarviðurkenning“: aðferð aðildarríkis til að votta að gerð ökutækis, kerfi, aðskilin tæknieining eða íhlutur standist tæknilegu kröfurnar sem eru settar fram í þessari tilskipun eða sértílskipununum og athuganir á að gögn framleiðanda séu rétt eins og kveðið er á um í skránni í I. viðauka, sem er tæmandi.
8. „Samliggjandi hjól“: tvö hjól á sama ási þar sem fjarlægð á milli miðju snertisvæða þeirra við jörð er minni en 460 mm. Samliggjandi hjól skulu teljast eitt hjól.
9. „Tvíknúningsökutæki“: ökutæki með tveimur mismunandi knúningskerfum, til dæmis rafmagnskerfi og varmaorkukerfi.
10. „Framleiðandi“: einstaklingur eða aðili sem er ábyrgur gagnvart yfirvaldinu, sem annast gerðarviðurkenningu, fyrir öllum þáttum gerðarviðurkenningar svo og fyrir samræmi framleiðslunnar. Einstaklingurinn eða aðilinn þarf ekki að taka beinan þátt í öllum þrepum í smíði ökutækis, íhlutar eða aðskilinnar tæknieingar sem gerðarviðurkenningin nær til.
11. „Tækniþjónusta“: stofnun eða aðili sem er útnefndur sem prófunarstofa til að annast prófanir eða skoðun fyrir hönd gerðarviðurkenningaryfirvalds í aðildarríki. Gerðarviðurkenningaryfirvöld geta einnig gegnt þessu hlutverki sjálf.

II. KAFLI

Aðferðir við veitingu gerðarviðurkenningar

3. gr.

Framleiðandi skal leggja fram umsóknir um gerðarviðurkenningu til gerðarviðurkenningaryfirvalds aðildarríkis. Með þeim skal fylgja upplýsingaskjal en fyrirmynd að slíku skjali fyrir gerðarviðurkenningu ökutækja er að finna í II. viðauka og fyrir gerðarviðurkenningu kerfa, aðskilinna tæknieininga eða íhluta í viðauka eða viðbæti við viðeigandi tilskipun um kerfi, aðskilda tæknieiningu eða íhlut, svo og önnur skjöl sem um getur í upplýsingaskjalinu. Einungis er heimilt að leggja fram umsóknir fyrir tiltekna gerð ökutækis, kerfi, aðskilda tæknieiningu eða íhlut í einu aðildarríki.

4. gr.

1. Öll aðildarríki skulu gerðarviðurkenna allar gerðir ökutækja, kerfa, aðskilinna tæknieininga eða íhluta sem eru í samræmi við eftirfarandi skilyrði:

- a) ökutækjagerðin stenst tæknilegar kröfur sértílskipananna og er samkvæmt lýsingu framleiðanda í samræmi við gögnin sem kveðið er á um í skránni í I. viðauka, sem er tæmandi;
- b) kerfið, aðskilda tæknieiningin eða íhluturinn stenst tæknilegar kröfur viðkomandi sértílskipunar og er samkvæmt lýsingu framleiðanda í samræmi við gögnin sem kveðið er á um í skránni í I. viðauka, sem er tæmandi.

2. Áður en gerðarviðurkenning fer fram skulu lögbær yfirvöld í aðildarríkinu, sem annast þau störf, gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja, ef nauðsyn krefur í samvinnu við lögbær yfirvöld í aðildarríkinu þar sem framleiðsla fer fram eða varan er flutt inn í bandalagið, að farið sé að ákvæðum VI. viðauka til að ný ökutæki, kerfi, aðskildar tæknieingar eða íhlutir, sem eru framleidd, sett á markað, seld eða tekin í notkun, séu í samræmi við viðurkennda gerð.

3. Lögbær yfirvöld, sem um getur í 2. mgr., skulu tryggja, ef nauðsyn krefur í samvinnu við lögbær yfirvöld í aðildarríkinu þar sem framleiðsla fer fram eða varan er flutt inn í bandalagið, að ákvæði VI. viðauka séu áfram virt.

4. Ef umsókn um gerðarviðurkenningu fyrir gerð ökutækis fylgja eitt eða fleiri gerðarviðurkenningarvottorð fyrir kerfi, aðskilda tæknieiningu eða íhlut, sem gefin eru út af einu eða fleiri aðildarríkjum, skal aðildarríkinu, sem annast gerðarviðurkenningu fyrir gerð ökutækis, gert skylt að samþykkja þau og skal ekki framkvæma athuganimar sem krafist er í b-lið 1. mgr. að því er varðar kerfi, aðskildar tæknieingar og/eða íhluti sem hafa þegar verið gerðarviðurkennd.

5. Öll aðildarríki eru ábyrg fyrir gerðarviðurkenningu kerfis, aðskilinnar tæknieingar eða íhlutar sem þau veita. Lögbær yfirvöld í aðildarríkinu, sem veitir gerðarviðurkenningu fyrir gerð ökutækis, skulu athuga samræmi framleiðslunnar ef nauðsyn krefur í samvinnu við lögbær yfirvöld í öðrum aðildarríkjum sem hafa veitt gerðarviðurkenningu fyrir kerfi, aðskildar tæknieingar eða íhluti.

6. Komist aðildarríki að þeirri niðurstöðu að ökutæki, kerfi, aðskilin tæknieining eða íhlutur, sem er í samræmi við ákvæði 1. mgr., skapi engu að síður alvarlega hættu varðandi öryggi á vegum getur hún neitað að veita gerðarviðurkenninguna. Það skal þegar í stað tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um það og tilgreina ástæðurnar fyrir ákvörðun sinni.

5. gr.

1. Lögbært yfirvald í aðildarríkinu skal fylla út eyðublaðið fyrir gerðarviðurkenningu, sem er í III. viðauka, fyrir allar gerðir ökutækja sem það gerðarviðurkennir og skal auk þess færa inn niðurstöður prófana á viðeigandi stað á eyðublaði sem fylgir með eyðublaðinu fyrir gerðarviðurkenningu ökutækja en fyrirmynd að því er sett fram í VII. viðauka.

2. Lögbært yfirvald í aðildarríkinu skal fylla út eyðublaðið fyrir gerðarviðurkenningu sem er sett fram í viðauka eða viðbæti við viðeigandi sértilskipanir fyrir hverja gerð kerfis, aðskilinnar tæknieiningar eða íhlutar sem það gerðarviðurkennir.

3. Númera skal gerðarviðurkenningavottorð fyrir ökutæki, kerfi, aðskilda tæknieiningu eða íhlut í samræmi við aðferðina sem er lýst í A-hluta V. viðauka.

6. gr.

1. Lögbært yfirvald í hverju aðildarríki skal, innan eins mánaðar, senda lögbærum yfirvöldum í öðrum aðildarríkjum afrit af gerðarviðurkenningavottorðinu ásamt viðaukunum fyrir hverja gerð ökutækis sem þau gerðarviðurkenna eða neita að gerðarviðurkenna.

2. Lögbært yfirvald í hverju aðildarríki skal mánaðarlega senda til lögbærra yfirvalda í hinum aðildarríkjunum skrá yfir gerðarviðurkenningar á kerfum, aðskildum tæknieiningum eða íhlutum sem það hefur veitt eða neitað að veita í þeim mánuði.

Auk þess skal það, ef lögbært yfirvald í öðru aðildarríki óskar eftir því, þegar í stað senda afrit af gerðarviðurkenningarskráteini ásamt viðaukum fyrir hverja gerð kerfis, aðskilinnar tæknieiningar eða íhlutar.

7. gr.

1. Framleiðandi skal fylla út samræmisvottorð fyrir hvert ökutæki sem framleitt er í samræmi við viðurkennda gerð en fyrirmynd að því er sett fram í A-hluta IV. viðauka. Slíkt vottorð skal fylgja öllum ökutækjum. Þó er aðildarríkjum heimilt að fara fram á það, eftir að hafa tilkynnt framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum um það með a.m.k. þriggja mánaða fyrirvara, af ástæðum er varða skattlagningu ökutækja eða gerð skráningarskjals fyrir ökutæki, að á samræmisvottorði komi fram aðrar upplýsingar en þær sem um getur í A-hluta IV. viðauka að því tilskildu að þær upplýsingar komi skýrt fram í upplýsingaskjalinu.

Samræmisvottorðið skal vera þannig gert að komið sé í veg fyrir hvers konar fölsun. Í því skyni skal vottorðið prentað á pappír sem er varinn annaðhvort með litprentun eða vatnsmerki með auðkenni framleiðanda.

2. Framleiðandi skal fylla út samræmisvottorð fyrir hverja aðskilda tæknieiningu eða íhlut sem er ekki upprunalegur búnaður en framleiddur í samræmi við viðurkennda gerð en fyrirmynd að því er sett fram í B-hluta IV. viðauka. Ekki er krafist slíks vottorðs fyrir upprunalegar, aðskildar tæknieiningar eða íhluti.

3. Ef aðskilin tæknieining eða íhlutur, sem lagður hefur verið fram til gerðarviðurkenningar, þjónar einungis hlutverki sínu ásamt öðrum íhlutum ökutækisins og af þeim sökum er einungis hægt að sannprófa hvort ein eða fleiri kröfur séu uppfylltar þegar aðskilda tæknieiningin eða íhluturinn, sem á að gerðarviðurkenna, vinnur í tengslum við aðra íhluti ökutækisins, hvort sem þeir eru raunverulegir eða hermitækni beitt, skal afmarka gildissvið gerðarviðurkenningarinnar fyrir aðskilda tæknieiningu eða íhlut í samræmi við það. Tilgreina skal sérhverja takmörkun á notkun og fyriræli um áfestingu í gerðarviðurkenningavottorðinu fyrir íhlut eða aðskilda tæknieiningu. Sannprófa skal að þessar takmarkanir og skilyrði hafi verið virt þegar ökutækið er gerðarviðurkennt.

4. Með fyrirvara um 2. mgr. er handhafa gerðarviðurkenningar fyrir aðskilda tæknieiningu eða íhlut, sem hefur verið veitt samkvæmt 4. gr., skylt að festa á hverja slíka aðskilda tæknieiningu eða íhlut, sem framleiddur er í samræmi við viðurkennda gerð, verksmiðju- eða vörumerki, yfirlýsingu þar sem gerðin er tilgreind og, sé þess krafist í sértilskipuninni, gerðarviðurkenningarmarkið sem um getur í 8. gr. Í síðara tilvikinu er honum ekki skylt að fylla út vottorðið sem kveðið er á um í 2. mgr.

5. Handhafi gerðarviðurkenningavottorðs fyrir aðskilda tæknieiningu eða íhlut, sem felur í sér takmarkanir á notkun skv. 3. mgr., skal veita nákvæmar upplýsingar um þessar takmarkanir, svo og leiðbeiningar um áfestingu, ef við á, fyrir hverja framleidda, aðskilda tæknieiningu eða íhlut.

6. Handhafi gerðarviðurkenningavottorðs fyrir aðskilda tæknieiningu, sem er ekki upprunalegur búnaður, sem gefið er út vegna einnar eða fleiri gerða ökutækis, skal láta fylgja nákvæmar upplýsingar með hverri slíkri einingu til að hægt sé að bera kennsl á slík ökutæki.

8. gr.

1. Á sérhverju ökutæki, framleiddu í samræmi við viðurkennda gerð, skal vera gerðarviðurkenningarmarki sem er gert í samræmi við 1., 3. og 4. þátt gerðarviðurkenningarnúmers sem fjallað er um í A-hluta V. viðauka.

2. Á aðskildum tæknieiningum og íhlutum, sem framleiddir eru í samræmi við gerð, sem hefur verið gerðarviðurkennd, skal vera, ef kveðið er á um það í viðeigandi sértilskipun, gerðarviðurkenningarmarki sem uppfyllir kröfurnar sem eru settar fram í B-hluta V. viðauka. Gerðarviðurkenningarnúmerið, sem er tilgreint í lið 1.2 í B-hluta V. viðauka, skal sett saman í samræmi við 4. þátt gerðarviðurkenningarnúmers sem fjallað er um í A-hluta V. viðauka.

Heimilt er að bæta við upplýsingarnar, sem fram koma í gerðarviðurkenningarmerkinu, frekari upplýsingum sem lýsa sérstökum eiginleikum sem einkenna aðskildu tæknieininguna eða íhlutinn. Slíkar viðbótarupplýsingar skulu, ef við á, tilgreindar í sértílskipunum um viðkomandi aðskildar tæknieingar eða íhluti.

9. gr.

1. Framleiðandi er ábyrgur fyrir því að hvert ökutæki og kerfi, hver aðskilin tæknieining eða íhlutur sé framleiddur í samræmi við viðurkennda gerð. Aðilinn, sem annast gerðarviðurkenningu, skal tilkynna lögbærum yfirvöldum aðildarríkisins sem gaf út gerðarviðurkenninguna um framleiðslustöðvun eða hverja þá breytingu sem verður á upplýsingunum sem koma fram í upplýsingaskjalinu.

2. Ef lögbær yfirvöld aðildarríkisins, sem um getur í 1. mgr., telja að slík breyting hafi ekki í för með sér breytingar á útgefnu gerðarviðurkenningarvottorði eða á útgáfu nýs gerðarviðurkenningarvottorðs, skulu þau tilkynna framleiðanda um það.

3. Ef lögbær yfirvöld í aðildarríkinu, sem um getur í 1. mgr., staðfesta að breytingar á upplýsingum í upplýsingaskjalinu réttlæti nýjar athuganir eða nýjar prófanir skulu þau tilkynna framleiðanda um það og framkvæma slíkar prófanir. Ef athuganirnar eða prófanirnar hafa í för með sér breytingar á útgefnu gerðarviðurkenningarvottorði eða á útgáfu nýs gerðarviðurkenningarvottorðs skulu yfirvöldin tilkynna lögbærum yfirvöldum hinna aðildarríkjanna um það í samræmi við 6. gr.

4. Ef breytingar eru gerðar á einstökum atriðum sem koma fram í upplýsingaskjalinu fyrir gerðarviðurkenningu ökutækis skal framleiðandi senda endurskoðaðar blaðsíður til gerðarviðurkenningaryfirvaldsins sem sýna greinilega í hverju breytingin er fölgin og dagsetningu endurútgáfu. Ekki skal breyta tilvísunarnúmeri upplýsingaskjalsins nema breytingarnar, sem gerðar eru á því, geri það nauðsynlegt að breyta einni eða fleiri færslum í samræmisvottorðinu í IV. viðauka (að undanskildum lið 19.1 og 45. til 51. lið).

5. Ef gerðarviðurkenningarvottorð fellur úr gildi vegna þess að framleiðsla á viðurkenndri ökutækjagerð eða á kerfi, aðskilinni tæknieiningu eða íhlut, sem fengið hefur gerðarviðurkenningu, hefur stöðvast endanlega skulu lögbær yfirvöld í aðildarríkinu, sem önnuðust gerðarviðurkenninguna, tilkynna lögbærum yfirvöldum í hinum aðildarríkjunum um það innan eins mánaðar.

10. gr.

1. Ef aðildarríki, sem hefur annast gerðarviðurkenningu kemst að raun um að ökutæki, kerfi, aðskildar tæknieingar eða íhlutir samrýmist ekki viðurkenndri gerð skal það gera

nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að hvert framleitt eintak sem hefur verið viðurkennt verði á ný í samræmi við viðurkennda gerð. Lögbær yfirvöld í því aðildarríki skulu tilkynna yfirvöldum í hinum aðildarríkjunum um ráðstafanir sem gripið hefur verið til og sem geta, ef nauðsyn krefur, leitt til afturköllunar á gerðarviðurkenningu.

2. Ef aðildarríki kemst að raun um að ökutæki, kerfi, aðskildar tæknieingar eða íhlutir samræmist ekki viðurkenndri gerð getur það fara fram á það við aðildarríkið, sem annaðist gerðarviðurkenninguna, að það rannsaki frávikin sem hafa fundist. Aðildarríkið, sem annaðist gerðarviðurkenningu, skal framkvæma nauðsynlegar athuganir innan sex mánaða frá þeim degi sem beiðni um það berst. Ef staðfest er að samræmis sé ekki gætt skulu lögbær yfirvöld aðildarríkisins, sem annaðist gerðarviðurkenningu, gera þær ráðstafanir sem um getur í 1. mgr.

3. Lögbær yfirvöld í aðildarríkjunum skulu innan eins mánaðar tilkynna hvert öðru um sérhverja afturköllun á gerðarviðurkenningu og um ástæður fyrir slíkri ráðstöfun.

4. Véfengi aðildarríki, sem hefur veitt gerðarviðurkenningu, þann skort á samræmi, sem því hefur verið tilkynnt um, skulu hlutaðeigandi aðildarríki leitast við að jafna þann ágreining. Framkvæmdastjórninni skal látin í té vitneskja um málið og skal hún, ef þörf krefur, boða til viðeigandi samráðsfunda til að ná samkomulagi.

11. gr.

Ráðið getur, að fenginni tillögu framkvæmdastjórnarinnar og sé það samþykkt með auknum meirihluta, viðurkennt, að skilyrði eða ákvæði um gerðarviðurkenningu ökutækja, kerfa, íhluta og aðskilinna tæknieininga, sem eru sett fram í þessari tilskipun ásamt sértílskipunum, jafngildi málsmeðferð sem komið er á fót samkvæmt alþjóðlegum reglum, eða reglum landa utan bandalagsins sem eru innan ramma marghliða eða tvíhliða samninga milli bandalagsins og landa utan þess.

12. gr.

Ef aðildarríki kemst að raun um að ökutæki, kerfi, aðskildar tæknieingar eða íhlutir ögni umferðaröryggi er því heimilt að banna sölu þeirra eða að þau séu tekin í notkun eða notuð á yfirráðasvæði sínu í sex mánuði hið mesta, þó að þau séu af viðurkenndri gerð. Það skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þetta án tafar og tilgreina ástæður fyrir ákvörðun sinni.

13. gr.

Færa skal ítarleg rök fyrir öllum ákvörðunum, sem eru teknar samkvæmt ákvæðum sem eru samþykkt til framkvæmdar þessari tilskipun þar sem synjað er um gerðarviðurkenningu eða hún dregin til baka eða sala eða notkun ökutækis, aðskilinnar tæknieingar eða íhluta

bönnuð. Ákvörðun skal tilkynnt hlutaðeigandi aðila og um leið skal kynna honum þau lagaúrræði sem hann getur nýtt sér samkvæmt gildandi lögum í aðildarríkjunum og þann frest sem hann hefur til þess.

14. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni og öðrum aðildarríkjum um nöfn og heimilisföng:

- a) yfirvalda sem annast gerðarviðurkenningu og, ef við á, þau sérsvið sem þessi yfirvöld eru ábyrg fyrir; og
- b) tækniþjónustu sem þau hafa samþykkt þar sem tilgreint er fyrir hvaða prófanir hvers aðila um sig samþykkið gildir. Starfsemi tilkynntar þjónustu skal vera í samræmi við samræmda staðla fyrir rekstur prófunarstofa (EN 45001) með fyrirvara um eftirfarandi:
 - i) ekki er heimilt að samþykkja framleiðanda til að annast tækniþjónustu nema skýr ákvæði séu um það í sértilskipun;
 - ii) að því er þessa tilskipun varðar getur tækniþjónusta notað annan búnað en sinn eigin án þess að um undantekningartilvik sé að ræða, hafi samþykki gerðarviðurkenningaryfirvalda verið fengið fyrir því.

2. Litið skal svo á að tilkynnt þjónusta uppfylli samræmda staðla en þó er framkvæmdastjórninni heimilt, ef við á, að fara fram á að aðildarríkið sanni það.

Ekki er heimilt að tilkynna um samþykkt tækniþjónustu frá þriðja landi nema innan ramma tvíhliða eða marghliða samninga milli bandalagsins og þriðju landa.

III. KAFLI

Skilyrði um frjálsa flutninga, bráðabirgðafyrirkomulag undanþágur og aðra málsmeðferð.

15. gr.

1. Aðildarríkin skulu ekki banna að ný ökutæki, sem eru í samræmi við þessa tilskipun, séu sett á markað, seld, tekin í notkun eða notuð. Einungis er heimilt að leggja ökutæki, sem eru í samræmi við þessa tilskipun, fram til frumskráningar.

2. Aðildarríkin skulu ekki banna að nýjar aðskildar tæknieiningar eða nýir íhlutir sem eru í samræmi við þessa tilskipun séu sett á markað, seld eða notuð. Í aðildarríkjunum er einungis heimilt að setja aðskildar tæknieiningar og íhluti á markað og selja þau í fyrsta sinn til notkunar ef þau eru í samræmi við þessa tilskipun.

3. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr.:

- a) er aðildarríkjunum heimilt er að undanþiggja ökutæki, kerfi, aðskildar tæknieiningar og íhluti sem ætluð eru:
 - i) annaðhvort til framleiðslu í litlu upplagi eða 200 einingum að hámarki á ári af hverri gerð ökutækis, kerfis, íhlutar eða aðskilinnar tæknieiningar,
 - ii) eða fyrir herinn, stofnanir sem framfylgja lögum, almannavarnir, slökkviliðið eða aðila sem annast opinberar framkvæmdir,

með öllu frá því að uppfylla kröfur sértilskipananna.

Hinum aðildarríkjunum skal tilkynnt um þessar undanþágur innan mánaðar frá veitingu þeirra. Innan þriggja mánaða skulu þessi aðildarríki ákveða hvort þau samþykkja gerðarviðurkenningu ökutækja sem verða skráð á yfirráðasvæði þeirra. Á slíku gerðarviðurkenningarvottorði er óheimilt að hafa fyrirsögnina „EB-gerðarviðurkenningarvottorð“;

- b) gerðarviðurkenningarvottorð sem gefin hafa verið út innanlands fyrir 17. júní 1999 skulu gilda í aðildarríkjum þar sem þau eru gefin út í fjögur ár frá þeim degi sem þess er krafist að innlend lög séu í samræmi við viðkomandi tilskipunir.

Sama tímabil, gildir einnig um gerðir ökutækja, kerfi, íhluti eða tæknieiningar sem eru í samræmi við innlendar kröfur sem voru í gildi áður en viðkomandi sértilskipunir komu til framkvæmda í aðildarríkjum sem beita öðrum lagakerfum en þeim sem gilda um gerðarviðurkenningu.

Heimilt er að ökutæki, sem heyra undir síðarnefndu undanþáguna, séu sett á markað, seld og tekin í notkun á þessu tímabili án tímatakmarkana á notkun þeirra.

Heimilt er að markaðssetja, selja og nota kerfi, aðskildar tæknieiningar og íhluti þessara ökutækja án nokkurra tímatakmarkana.

4. Þessi tilskipun hefur ekki áhrif á rétt aðildarríkja til að mæla fyrir um kröfur — í samræmi við sáttmálann — sem þau telja nauðsynlegar til að tryggja öryggi notenda meðan á notkun ökutækisins stendur, að því tilskildu að það hafi ekki fôr með sér breytingar á ökutækinu.

16. gr.

1. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. 15. gr. og innan þeirra marka sem eru sett fram í VIII. viðauka skulu aðildarríkin eiga þess kost að skrá ný ökutæki sem eru í samræmi við gerð

ökutækis þar sem gerðarviðurkenning gildir ekki lengur og leyfa að þau séu seld eða tekin í notkun í takmarkaðan tíma. Þessi kostur skal takmarkast við 12 mánaða tímabil frá og með þeim degi sem gerðarviðurkenningin féll úr gildi.

Fyrsta undirgrein skal aðeins gilda um ökutæki sem voru á yfirráðasvæði bandalagsins og gilt samræmisvottorð fylgdi, sem hafði verið gefið út þegar gerðarviðurkenning viðkomandi ökutækis var enn í gildi en sem höfðu ekki verið skráð eða tekin í notkun fyrr en fyrrgreind gerðarviðurkenning var fallin úr gildi.

2. Áður en unnt er að beita 1. mgr. á eina eða fleiri gerðir ökutækja í tilteknum flokki skal framleiðandi leggja fram beiðni þar um til lögbærra yfirvalda allra aðildarríkjanna sem í hlut eiga áður en viðkomandi gerðir ökutækja eru teknar í notkun. Í beiðninni skal tilgreina þær tæknilegu og/eða fjárhagslegu ástæður sem rökstyðja hana.

Innan þriggja mánaða skulu þessi aðildarríki ákveða hvort og fyrir hve margar einingar þau muni samþykkja viðkomandi gerð ökutækis til skráningar á yfirráðasvæði sínu. Hverju aðildarríki, þar sem þessi gerð ökutækis er tekin í notkun, ber að sjá til þess að framleiðandinn fari að ákvæðum VIII. viðauka. Ár hvert skulu aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni skrá yfir veittar undanþágur.

3. Að því er varðar ökutæki, íhluti eða aðskildar tæknieiningar sem byggja á tækni eða eru hannaðar þannig að þær geta ekki, vegna tiltekinna eiginleika, verið í samræmi við kröfur einnar eða fleiri sértilskipana, skal c-liður 2. mgr. 8. gr. tilskipunar 70/156/EBE gilda.

IV.KAFLI

Málsmeðferð við aðlögun að tækniframförum

17. gr.

Allar breytingar, sem eru nauðsynlegar til að laga viðauka þessarar tilskipunar að tækniframförum og ákvæði sértilskipananna, sem um getur í I. viðauka, skal samþykkja í samræmi við málsmeðferðina sem fjallað er um í 2. mgr. 18. gr.

18. gr.

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndarinnar um aðlögun að tækniframförum sem komið var á fót með 13. gr. tilskipunar 70/156/EBE (hér á eftir kölluð „nefndin“).

2. Þegar vísað er í þessa málsgrein skulu ákvæði 5. og 7. gr. ákvörðunar 1999/468/EB gilda með hliðsjón af 8. gr. hennar.

Tímabilið, sem mælt er fyrir um í 6. mgr. 5. gr. ákvörðunar 1999/468/EB, skal vera þrjú mánuðir.

3. Nefndin setur sér starfsreglur.

V. KAFLI

Lokaákvæði

19. gr.

Tilskipun ráðsins 92/61/EBE falli úr gildi 9. nóvember 2003. Líta ber á tilvísanir í tilskipun 92/61/EBE sem tilvísanir í þessa tilskipun og skulu þær lesnar með hliðsjón af samanburðartöflunni í IX. viðauka.

20. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnisýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari fyrir 9. maí 2003. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessar ráðstafanir skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þær eru birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Frá og með 9. nóvember 2003 skulu aðildarríkin beita þeim ákvæðum sem um getur í fyrstu undirgrein 1. gr. Að beiðni framleiðanda er þó heimilt að nota eldri útgáfu samræmisvottorðsins í 12 mánuði eftir það.

3. Frá og með 9. maí 2003 skulu aðildarríkin ekki banna að ökutæki, sem samrýmast ákvæðum þessarar tilskipunar, séu tekin í notkun.

4. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem samþykkt verða um málefni sem tilskipun þessi nær til.

21. gr.

Með þessari tilskipun er hvorki felld úr gildi nein viðurkenning sem var veitt fyrir 9. nóvember 2003 né komið í veg fyrir að unnt sé að rýmka slíka viðurkenningu samkvæmt skilmálum tilskipunarinnar sem hún er upphaflega veitt í samræmi við. Frá og með 9. nóvember 2004 skulu þó samræmisvottorð, sem framleiðandi gefur út, vera í samræmi við fyrirmyndina í IV. viðauka.

22. gr.

Aðildarríkjum er heimilt að nota innlend kenninúmer til þess að auðvelda skráningu og skattlagningu á

yfirláðasvæði sínu uns skráningar- og skattakerfi aðildarríkjanna hafa verið samræmd að því er varðar ökutæki sem tilskipun þessi nær yfir. Aðildarríkin geta einnig farið fram á það að innlent kenninúmer fylgi samræmisvottorðinu.

23. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

24. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 18. mars 2002.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

P. COX

forseti.

Fyrir hönd ráðsins,

M. ARIAS CAÑETE

forseti.

SKRÁ YFIR VIÐAUKA

- I. viðauki: Skrá yfir kröfur vegna gerðarviðurkenningar ökutækis
- II. viðauki: Upplýsingaskjal
- III. viðauki: EB-gerðarviðurkenningavottorð
- IV. viðauki: Samræmisvottorð
- V. viðauki: Númerakerfi og merkingar
- VI. viðauki: Ákvæði um eftirlit með samræmi framleiðslunnar
- VII. viðauki: Niðurstöður prófana
- VIII. viðauki: Síðustu ökutæki gerðar
- IX. viðauki: Samsvörunartafla
-

I. VIÐAUKI**SKRÁ YFIR KRÖFUR VEGNA GERÐARVIÐURKENNINGAR ÖKUTÆKIS**

Í skránni hér á eftir, sem er tæmandi, er merkt við íhluti og eiginleika ökutækisins með „CONF“ ef athuga þarf hvort þeir eru í samræmi við gögn framleiðanda en með „SD“ ef athuga þarf samræmi þeirra við kröfur sem mælt er fyrir um í löggjöf bandalagsins.

(Að teknu tilliti til gildissviðs og síðustu breytinga á hverri sértilskipun sem um getur hér á eftir)

Liður nr.	Viðfangsefni	Merki	Númer tilskipunar (ef við á)
1	Tegund (vörumerki framleiðanda)	CONF	
2	Gerð/afbrigði/útfærsla	CONF	
3	Nafn og heimilisfang framleiðanda ökutækisins	CONF	
4	Nafn og heimilisfang viðurkennds fulltrúa framleiðanda ökutækisins (ef einhver er):	CONF	
5	Ökutækjaflokkur (*)	CONF	2002/24/EB
6	Fjöldi hjóla og staðsetning þeirra á þriggja hjóla ökutæki	CONF	
7	Teikning af útlínunum grindar	CONF	
8	Nafn og heimilisfang framleiðanda hreyfils (sé hann annar en framleiðandi ökutækis)	CONF	
9	Tegund hreyfils og lýsing á honum	CONF	
10	Gerð kveikju	CONF	
11	Vinnuhringur hreyfils (**)	CONF	
12	Gerð hreyfildælingar	CONF	
13	Gerð smurkerfis hreyfils (**)	CONF	
14	Fjöldi og fyrirkomulag strokka eða sátra í hreyflinum (þegar um er að ræða hverfistimplahreyfil) (**)	CONF	
15	Borviðd, slaglengd, sprengirými eða rúmmál brunahólfa (þegar um er að ræða hverfistimplahreyfil) í hreyflinum (**)	CONF	
16	Ítarleg skýringarmynd af inntakskerfi hreyfils (**)	CONF	
17	Þrýstihlutfall hreyfils (**)	CONF	
18	Hámarksnúningsvægi og hámarksnettóafli hreyfils, hvort sem um er að ræða:	SD	95/1/EB
	— neistakveikju eða þjöppunarkveikju, eða	CONF	
	— rafmagnskerfi		
19	Ráðstafanir gegn óheimilum breytingum á léttum bifhjólum og bifhjólum	SD	97/24/EB C7
20	Eldsneytisgeymir (**)	SD	97/24/EB C6

Liður nr.	Viðfangsefni	Merki	Númer tilskipunar (ef við á)
21	Drifrafgeymir eða -geymar	CONF	
22	Blöndungur eða annað eldsneytiskerfi (gerð og tegund) (**)	CONF	
23	Rafkerfi (nafnspenna)	CONF	
24	Rafall (gerð og hámarksafköst) (**)	CONF	
25	Hámarkshönnunarhraði ökutækisins	SD	95/1/EB
26	Massar og mál	SD	93/93/EBE
27	Tengibúnaður og tengingar hans	SD	97/24/EB C10
28	Varnir gegn loftmengun (**)	SD	97/24/EB C5
29	Hjólbarðar	SD	97/24/EB C1
30	Gírkassi	CONF	
31	Hemlakerfi	SD	93/14/EBE
32	Uppsetning ljósa- og ljósmerkjabúnaðar á ökutækinu	SD	93/92/EBE
33	Ljós og ljósmerkjabúnaður á ökutækinu sem er lögbundinn eða valfrjáls samkvæmt því sem mælt er fyrir um varðandi kröfur um uppsetningu í lið nr. 32	SD	97/24/EB C2
34	Hljóðmerkjabúnaður	SD	93/30/EBE
35	Staður fyrir áfestingu aftari skráningarplötu	SD	93/94/EBE
36	Rafsegulsviðssamhæfi	SD	97/24/EB C8
37	Hljóðstig og útblásturskerfi (**)	SD	97/24/EB C9
38	Baksýnispegill eða -speglar	SD	97/24/EB C4
39	Útstæðir hlutar	SD	97/24/EB C3
40	Standur (nema um sé að ræða ökutæki á þremur eða fleiri hjólum)	SD	93/31/EBE
41	Búnaður til að koma í veg fyrir óheimila notkun ökutækisins	SD	93/33/EBE
42	Rúður; rúðupurrkur; rúðusprautur; búnaður til að verjast ísingu og raka á léttum bifhjólum, bifhjólum á þremur hjólum og fjórhjólum með yfirbyggingu	SD	97/24/EB C12
43	Handfang farþega á ökutækjum á tveimur hjólum	SD	93/32/EBE
44	Festingarpunktar fyrir öryggisbelti og öryggisbelti fyrir létt bifhjól á þremur hjólum, bifhjól á þremur hjólum og fjórhjól með yfirbyggingu	SD	97/24/EB C11

Liður nr.	Viðfangsefni	Merki	Númer tilskipunar (ef við á)
45	Hraðamælir	SD	2000/7/EB
46	Auðkenning stjórnækja, gaumbúnaðar og álestrarbúnaðar	SD	93/29/EBE
47	Lögboðnar áletranir (innihald, staðsetning og áfestingaraðferð)	SD	93/34/EBE

(*) Ef knúningskerfi á tvíknúningsökutæki eru þannig að ökutækið falli annaðhvort undir skilgreiningar á léttu bifhjólum eða bifhjólum, bifhjólum á þremur hjólum eða fjórhjólum skulu síðarnefndu skilgreiningarnar gilda um þau.

(**) Rafknúin ökutæki þurfa ekki að standast kröfur sem tengjast þessum lið. Þetta á þó ekki við um tvíknúningsshreyfla þar sem annað knúningskerfið er rafmagnskerfi en hitt varmaorkukerfi.

Aths.:

Í sértilskipunum verður mælt fyrir um sérstakar kröfur um létt, afllítill bifhjól, þ.e. létt bifhjól með fótstigum, hjálparvél með afli sem fer ekki yfir 1 kW og sem hefur hámarkshönnunarhraðann 25 km/klst. Þessi sérstöku einkenni eiga einkum við um íhluti og eiginleika sem falla undir liði nr. 18, 19, 29, 32, 33, 34, 41, 43 og 46 í þessum viðauka.

II. VIÐAUKI

UPPLÝSINGASKJAL ^(a)

(Fyrirmynd)

Upplýsingaskjöl, sem nefnd eru í þessari tilskipun og í sértilskipunum, skulu einungis vera útdrættir úr þessari heildarskrá og skulu fylgja númerakerfi hennar.

1. HLUTI

Veita skal eftirfarandi upplýsingar um ökutæki, sem á að gerðarviðurkenna, og um kerfi, aðskildar tæknieiningar eða íhluti, sem á að gerðarviðurkenna, í þríriti ásamt efnisyfirliti. Teikningar skulu vera í hæfilegum hlutföllum og nægilega nákvæmar í A4 stærð eða brotnar saman í þá stærð. Ljósmyndir skulu einnig vera nægilega nákvæmar. Ef örgjörvi stjórnar kerfinu skulu fylgja viðeigandi upplýsingar um nothæfi. Upplýsingaskjalið skal bera tilvísunarnúmer sem umsækjandi ákveður.

- A. SAMEIGINLEGAR UPPLÝSINGAR FYRIR LÉTT BIFHJÓL, BIFHJÓL, BIFHJÓL Á ÞREMUR HJÓLUM OG FJÓRHJÓL
0. **Almennt**
- 0.1. Tegund:
- 0.2. Gerð (nefnið öll hugsanleg afbrigði og útfærslur; hvert afbrigði og hver útfærsla skal auðkennd með kóða sem myndaður er af tölum eða bókstöfum og tölum):
- 0.2.1. Verslunarheiti (ef við á):
- 0.3. Gerðarauðkenni ef slíkt er á ökutækinu ^(b):
- 0.3.1. Staðsetning auðkennisins:
- 0.4. Ökutækjaflokkur ^(c):
- 0.5. Nafn og heimilisfang framleiðanda:
- 0.5.1. Heiti og heimilisfang eða heimilisföng samsetningarverksmiðja:
- 0.6. Nafn og heimilisfang viðurkennds fulltrúa framleiðanda ef einhver er:
- 0.7. Staðsetning og aðferð við áfestingu lögboðinna áletrana á undirvagninn:
- 0.7.1. Raðnúmer gerðarinnar hefst á nr.:
- 0.8. Staðsetning og áfestingaraðferð gerðarviðurkenningarmerkis íhluta fyrir íhluti og aðskildar tæknieiningar:
1. **Almennt fyrirkomulag ökutækisins**
- 1.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af dæmigerðu ökutæki:
- 1.2. Málsett teikning af öllu ökutækinu:
- 1.2.1. Hjólhaf:
- 1.3. Fjöldi ása og hjóla (fjöldi griphaka eða belta, ef við á):
- 1.4. Staðsetning og fyrirkomulag hreyfils:
- 1.5. Sætafjöldi:
- 1.6. Stýri: vinstra eða hægra megin ⁽¹⁾
- 1.6.1. Ökutækið er útbúið til aksturs í vinstri/hægri umferð ⁽¹⁾.

2. **Massar** (í kg) ⁽²⁾
- 2.0. Massi án hleðslu ^(d) (°):
- 2.1. Massi ökutækis sem er tilbúið til aksturs: (°):
- 2.1.1. Dreifing massans á ásana:
- 2.2. Massi ökutækis sem er tilbúið til aksturs (°), ásamt öikumanni:
- 2.2.1. Dreifing massans á ásana:
- 2.3. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi sem framleiðandi tilgreinir:
- 2.3.1. Dreifing massans á ásana:
- 2.3.2. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi á hvern ás:
- 2.4. Hámarkshalli við gangsetningu miðað við tæknilega leyfilegan hámarks massa sem framleiðandi tilgreinir:
- 2.5. Hámarksdráttarmassi (þar sem við á):
- 2.6. Hámarksmassi samtengds ökutækis:
3. **Hreyfill** ^(e)
- 3.0. Framleiðandi:
- 3.1. Tegund:
- 3.1.1. Gerð (sem er tilgreind á hreyflinum eða auðkennd með öðrum hætti):
- 3.1.2. Staðsetning númers á hreyfli (ef við á):
- 3.2. Hreyfill með neistakveikju eða þjöppunarkveikju ⁽¹⁾
- 3.2.1. Sérstakir eiginleikar hreyfilsins
- 3.2.1.1. Vinnuhringur (fjörgengis- eða tvíengishreyfill, neistakveikja eða þjöppunarkveikja) ⁽¹⁾
- 3.2.1.2. Fjöldi, fyrirkomulag og kveikiröð strokka:
- 3.2.1.2.1. Borvídd: mm ^(f)
- 3.2.1.2.2. Slaglengd: mm ^(f)
- 3.2.1.3. Sprengirými: cm³ ^(g)
- 3.2.1.4. Þrýstihlutfall ⁽²⁾:
- 3.2.1.5. Teikningar af strokkloki, stimplum, stimpilhringjum og strokkum:
- 3.2.1.6. Lausagangshraði ⁽²⁾: mín⁻¹
- 3.2.1.7. Hámarksnettóafslafköst: kW við mín⁻¹
- 3.2.1.8. Hámarksnettósnúningsvægi: Nm við mín⁻¹
- 3.2.2. Eldsneyti: dísilolía/bensín/blanda/fljótandi jarðolíugas (LPG)/annað ⁽¹⁾
- 3.2.3. Eldsneytisgeymir
- 3.2.3.1. Hámarksrúmtak ⁽²⁾:
- 3.2.3.2. Teikning af geyminum þar sem fram kemur hvaða efni voru notuð:

- 3.2.3.3. Skýringarmynd sem sýnir greinilega staðsetningu geymisins í ökutækinu:
- 3.2.3.4. Gerðarviðurkenningarnúmer eldsneytistanks:
- 3.2.4. Eldsneytisskömmun
- 3.2.4.1. Með blöndungi eða blöndungum: já/nei ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.1. Tegund(ir):
- 3.2.4.1.2. Gerð(ir):
- 3.2.4.1.3. Fjöldi:
- 3.2.4.1.4. Stillingar ⁽²⁾
á eftirfarandi:
- 3.2.4.1.4.1. Dreifarar:
- 3.2.4.1.4.2. Hæð í flothylki:
- 3.2.4.1.4.3. Massi flotholts:
- 3.2.4.1.4.4. Flotnál:
- eða
- 3.2.4.1.4.5. Eldsneytisferill sem fall af loftflæði og nauðsynlegar stillingar til að viðhalda þeim ferli:
- 3.2.4.1.5. Kaldræsikerfi: handvirkt/sjálfvirkt ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.5.1. Vinnsluháttur:
- 3.2.4.2. Með eldsneytisinnspautun (einungis fyrir ökutæki með þjöppunarkveikju): já/nei ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.1. Kerfislýsing:
- 3.2.4.2.2. Vinnsluháttur: bein innspautun/óbein innspautun/innspautun úr iðuhólfi
- 3.2.4.2.3. Innsprautunardæla
annaðhvort:
- 3.2.4.2.3.1. Tegund(ir):
- 3.2.4.2.3.2. Gerð(ir):
- eða
- 3.2.4.2.3.3. Hámarkseldsneytisstreymi ⁽²⁾ mm³ /á slag eða hring ⁽¹⁾ við dæluhraðann:
..... mín⁻¹ eða kennilína:
- 3.2.4.2.3.4. Flýting innspautunar ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.5. Flýtingarferill innspautunar ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.6. Kvörðunaraðferð: prófunarbekkur/hreyfill ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.4. Gangráður
- 3.2.4.2.4.1. Gerð:
- 3.2.4.2.4.2. Lokunarpunktur
- 3.2.4.2.4.2.1. Lokunarpunktur undir álagi: mín⁻¹

- 3.2.4.2.4.2.2. Lokunarpunktur án álags: mín⁻¹
- 3.2.4.2.4.3. Lausagangshraði: mín⁻¹
- 3.2.4.2.5. Leiðslur fyrir innsprautun
- 3.2.4.2.5.1. Lengd: mm
- 3.2.4.2.5.2. Innanmál: mm
- 3.2.4.2.6. Eldsneytisloki eða -lokar
annaðhvort
- 3.2.4.2.6.1. Tegund(ir):
- 3.2.4.2.6.2. Gerð(ir):
eða
- 3.2.4.2.6.3. Opnunarþrýstingur (²): kPa eða kennilína (²):
- 3.2.4.2.7. Kaldræsikerfi (sé það fyrir hendi)
annaðhvort:
- 3.2.4.2.7.1. Tegund(ir):
- 3.2.4.2.7.2. Gerð(ir):
eða
- 3.2.4.2.7.3. Lýsing:
- 3.2.4.2.8. Aukabúnaður fyrir ræsingu (sé hann fyrir hendi)
annaðhvort:
- 3.2.4.2.8.1. Tegund(ir):
- 3.2.4.2.8.2. Gerð(ir):
eða
- 3.2.4.2.8.3. Kerfislýsing:
- 3.2.4.3. Með eldsneytisinnspautun (einungis fyrir ökutæki með neistakveikju): já/nei (!)
annaðhvort:
- 3.2.4.3.1. Kerfislýsing:
- 3.2.4.3.2. Vinnsluháttur: innsprautun í inntaksgrein: (eins punkts/margpunkta) (¹)/bein innsprautun/annað (tilgreinið) (!):
eða
- 3.2.4.3.2.1. Tegund(ir) innsprautunardælu:
- 3.2.4.3.2.2. Gerð(ir) innsprautunardælu:
- 3.2.4.3.3. Eldsneytislokar: opnunarþrýstingur (²): kPa
eða kennilína (²):
- 3.2.4.3.4. Flýting innsprautunar:

- 3.2.4.3.5. Kaldræsikerfi
- 3.2.4.3.5.1. Vinnsluháttur:
- 3.2.4.3.5.2. Vinnslu-/stillingarmörk ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 3.2.4.4. Eldsneytisdeila: já/nei ⁽¹⁾
- 3.2.5. Rafbúnaður
- 3.2.5.1. Nafnspenna:V, jákvæð/neikvæð jarðtenging ⁽¹⁾
- 3.2.5.2. Rafall
- 3.2.5.2.1. Gerð:
- 3.2.5.2.2. Nafnafli:W
- 3.2.6. Kveikja
- 3.2.6.1. Tegund(ir):
- 3.2.6.2. Gerð(ir):
- 3.2.6.3. Vinnsluháttur:
- 3.2.6.4. Ferill fyrir flýtingu kveikju eða stillipunktur fyrir vinnslu ⁽²⁾:
- 3.2.6.5. Stöðutímastilling ⁽²⁾: fyrir efri dástöðu (TDC)
- 3.2.6.6. Bil milli platínusnertla ⁽²⁾: mm
- 3.2.6.7. Lokunartími dvalhorns ⁽²⁾: gráður
- 3.2.6.8. Deyfibúnaður vegna rafsegultruflana:
- 3.2.6.8.1. Upptalning á hlutum deyfibúnaðar vegna rafsegultruflana og teikning af honum:
- 3.2.6.8.2. Gildi nafnviðnáms fyrir jafnstraum og, fyrir kveikjuleiðslur með viðnámi, yfirlýsing um nafnviðnám á hvern metra:
- 3.2.7. Kælikerfi (vökvi/loft) ⁽¹⁾
- 3.2.7.1. Nafnstilling stjórnbúnaðar fyrir hita hreyfils:
- 3.2.7.2. Vökvi
- 3.2.7.2.1. Eðli vökvans:
- 3.2.7.2.2. Hringrásardæla eða -dælur: já/nei ⁽¹⁾
- 3.2.7.3. Loft
- 3.2.7.3.1. Blásari: já/nei ⁽¹⁾
- 3.2.8. Inntakskerfi
- 3.2.8.1. Forþjappa: já/nei ⁽¹⁾
- 3.2.8.1.1. Tegund(ir):

- 3.2.8.1.2. Gerð(ir):
- 3.2.8.1.3. Lýsing á kerfinu [dæmi: mesti þjöppunarþrýstingur kPa, afltítiloki (ef við á)]
- 3.2.8.2. Millikælir: með/án (¹)
- 3.2.8.3. Lýsing og teikningar af inntaksrörum og viðbótarbúnaði þeirra (yfirþrýstingshólfi, hitunarbúnaði, viðbótarinntökum fyrir loft o.s.frv.):
- 3.2.8.3.1. Lýsing á inntaksgrein (að meðtöldum teikningum og/eða ljósmyndum):
- 3.2.8.3.2. Loftsia, teikningar:
- eða
- 3.2.8.3.2.1. Tegund(ir):
- 3.2.8.3.2.2. Gerð(ir):
- 3.2.8.3.3. Inntakshljóðdeyfir, teikningar:
- eða
- 3.2.8.3.3.1. Tegund(ir):
- 3.2.8.3.3.2. Gerð(ir):
- 3.2.9. Útblásturskerfi
- 3.2.9.1. Heildarteikning af útblásturskerfi:
- 3.2.10. Lágmarksþversnið af inntaks- og útblástursgöngum:
- 3.2.11. Inntakskerfi eða samsvarandi atriði
- 3.2.11.1. Hámarkslyfting ventlanna og stærð hornanna við opnun og lokun miðað við dástöðu eða upplýsingar um stillingar í annars konar kerfum:
- 3.2.11.2. Viðmiðunar- og/eða stillisvið (¹):
- 3.2.12. Varnir gegn loftmengun
- 3.2.12.1. Búnaður til að endurvinna loft í sveifarhúsi, einungis ef um er að ræða fjörgengishreyfla (lýsing og teikningar):
- 3.2.12.2. Aðrar mengunarvarmir (ef einhverjar eru og falla ekki undir aðra liði):
- 3.2.12.2.1. Lýsing og/eða skýringarmyndir:
- 3.2.13. Staðsetning tákns fyrir gleypnistuðul (einungis fyrir hreyfla með þjöppunarkveikju):
- 3.3. Rafknúinn dráttar aflshreyfill
- 3.3.1. Gerð (vindingur, mögnun):
- 3.3.1.1. Samfellt hámarksnafnafl hreyfils (^k): kW
- 3.3.1.2. Vinnsluspenna: V
- 3.3.2. Rafgeymir
- 3.3.2.1. Fjöldi rafhlöðueininga:

- 3.3.2.2. Massi: kg
- 3.3.2.3. Rýmd: Ah (amperstundir)
- 3.3.2.4. Staðsetning:
- 3.4. Aðrir hreyflar eða samsetning hreyfla (nánari upplýsingar um slíka hreyfla):
- 3.5. Hitastig kælikerfis, sem framleiðandi heimilar
 - 3.5.1. Vökvakæling
 - 3.5.1.1. Hámarkshiti við úttak:°C
 - 3.5.2. Loftkæling
 - 3.5.2.1. Viðmiðunarpunktur:
 - 3.5.2.2. Hámarkshiti við viðmiðunarpunkt:°C
- 3.6. Smurkerfi
 - 3.6.1. Lýsing á kerfinu:
 - 3.6.1.1. Staðsetning olíubotnskálar (sé hún til staðar):
 - 3.6.1.2. Olíugjöf (með dælu/innsprautun í inntakskerfi/blöndun við eldsneytið o.s.frv.) ⁽¹⁾:
 - 3.6.2. Smurolía blönduð með eldsneytinu
 - 3.6.2.1. Hlutfall:
 - 3.6.3. Olíukælir: já/nei ⁽¹⁾
 - 3.6.3.1. Teikning(ar):
 - eða
 - 3.6.3.1.1. Tegund(ir):
 - 3.6.3.1.2. Gerð(ir):
- 4. **Aflyfirfærsla** ^(h)
 - 4.1. Skýringarmynd af aflyfirfærslukerfinu:
 - 4.2. Gerð (vélrænt, vökvastýrt, rafstýrt o.s.frv):
 - 4.3. Tengsli (gerð):
 - 4.4. Girkassi
 - 4.4.1. Gerð (sjálfskipting/handskipting) ⁽¹⁾
 - 4.4.2. Aðferð við skiptingu: með hendi/fæti ⁽¹⁾

4.5. Gírhlutföll

N	R1	R2	R3	Rt
Lágmark stiglausrar skiptingar				
1				
2				
3				
...				
Hámark stiglausrar skiptingar				
Bakkgír				

N = gírhlutfall.
 R1 = fyrsta hlutfall (hlutfallið milli snúningshraða hreyfils og snúningshraða fyrsta áss gírkassa).
 R2 = annað hlutfall (hlutfallið milli snúningshraða fyrsta og annars áss gírkassa).
 R3 = endanlegt hlutfall (hlutfallið milli snúningshraða útáss gírkassa og snúningshraða drifhjóla).
 Rt = heildargírhlutfall.

4.5.1. Stutt lýsing á rafmagns- og/eða rafeindaíhlutum sem eru notaðir við aflyfurfærslu:

4.6. Hámarkshraði ökutækis (og í hvaða gír þeim hraða er náð) (í km/klst.) ('):

4.7. Hraðamælir

4.7.1. Tegund(ir):

4.7.2. Gerð(ir):

4.7.3. Ljósmyndir og/eða teikningar af kerfinu í heild

4.7.4. Hraðasvið sem er sýnt:

4.7.5. Vikmörk mælibúnaðar hraðamælisins:

4.7.6. Tæknistuðull hraðamælisins:

4.7.7. Vinnsluaðferð og lýsing á drifbúnaði:

4.7.8. Heildaryfirfærsluhlutfall drifbúnaðarins:

5. **Fjöðrun**

5.1. Teikning af fyrirkomulagi fjöðrunar:

5.1.1. Stutt lýsing á rafmagns- og/eða rafeindaíhlutum sem eru notaðir við fjöðrun:

5.2. Hjólbarðar (flokkur, mál og hámarkshleðsla) og felgur (stöðluð gerð):

5.2.1. Veltiummál (nafngildi):

5.2.2. Loftþrýstingur í hjólbörðum sem framleiðandi mælir með: kPa

5.2.3. Hjólbarða-/hjólasamsetning:

- 5.2.4. Tákni fyrir flokk lágmarkshraða sem getur samrýmt fræðilegum hámarkshönnunarhraða ökutækisins:
- 5.2.5. Tala fyrir lágmarkshleðslu miðað við hámarkshleðslu á hvert hjól:
- 5.2.6. Notkunarflokkur sem samrýmist ökutækinu:
- 6. Stýrisbúnaður**
- 6.1. Stýrisvél og stjórnæki
- 6.1.1. Gerð stýris:
- 6.1.2. Stutt lýsing á rafmagns- og/eða rafeindahlutum sem eru notaðir í stýrikerfinu:
- 7. Hemlar**
- 7.1. Skýringarmynd af hemlabúnaði:
- 7.2. Hemlar að framan og aftan, diska- og/eða skálahemlar ⁽¹⁾
- 7.2.1. Tegund(ir):
- 7.2.2. Gerð(ir):
- 7.3. Teikning af hlutum hemlakerfisins
- 7.3.1. Skór og/eða klossar ⁽¹⁾
- 7.3.2. Borðar og/eða klossar (tilgreina þarf tegund, efnisleg gæði eða auðkenni) ⁽¹⁾:
- 7.3.3. Hemlaarmar og/eða -fötstig ⁽¹⁾:
- 7.3.4. Vökvageymar (ef við á):
- 7.4. Annar búnaður (ef við á): teikning og lýsing:
- 7.5. Stutt lýsing á rafmagns- og/eða rafeindahlutum sem eru notaðir í hemlakerfinu:
- 8. Ljós- og ljósamerkjabúnaður**
- 8.1. Skrá yfir allan búnað (þar sem fram komi númer, tegund eða tegundir, árgerð, gerðarviðurkenningarmerki íhluta, hámarksljósstyrkur háljóska, litur og samsvarandi gaumbúnaður):
- 8.2. Skýringarmynd þar sem staðsetning ljósa og ljósmerkjabúnaðar er sýnd:
- 8.3. Hættuljóska (séu þau fyrir hendi):
- 8.4. Viðbótarkröfur er varða sérstök ökutæki:
- 8.5. Stutt lýsing á rafmagns- og/eða rafeindahlutum sem eru notaðir í ljósa- og ljósmerkjakerfinu:
- 9. Búnaður:**
- 9.1. Tengibúnaður (ef við á)
- 9.1.1. Gerð: krókur/hringur/annað ⁽¹⁾
- 9.1.2. Ljósmyndir og/eða teikningar þar sem staðsetning og smíði tengibúnaðar er sýnd:
- 9.2. Fyrirkomulag og auðkenni stjórnækja, gaumbúnaðar og álestrarbúnaðar:

- 9.2.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af fyrirkomulagi tákna og stjórnækja, gaumbúnaðar og álestrarbúnaðar:
- 9.3. Lögboðnar áletranir
- 9.3.1. Ljósmyndir og/eða teikningar sem sýna staðsetningu lögboðinna áletrana og verksmiðjunúmer:
- 9.3.2. Ljósmyndir og/eða teikningar sem sýna lögbundinn hluta áletrana (ásamt málum):
- 9.3.3. Ljósmyndir og/eða teikningar af verksmiðjunúmeri (ásamt málum):
- 9.4. Búnaður til að koma í veg fyrir óheimila notkun:
- 9.4.1. Gerð búnaðar:
- 9.4.2. Lýsing í samantekt á búnaðinum sem notaður er:
- 9.5. Hljóðmerkjabúnaður
- 9.5.1. Stutt lýsing á búnaðinum sem notaður er og tilgangi hans:
- 9.5.2. Tegund(ir):
- 9.5.3. Gerð(ir):
- 9.5.4. Gerðarviðurkenningarmerki:
- 9.5.5. Teikning eða teikningar sem sýna staðsetningu hljóðmerkjabúnaðar miðað við burðarvirki ökutækisins:
- 9.5.6. Upplýsingar um aðferð við áfestingu og þá hluta burðarvirkis ökutækisins sem hljóðmerkjabúnaðurinn er festur á:
- 9.6. Staðsetning skráningarplötu að aftan (sýnið frávik ef nauðsynlegt er; nota má teikningar eftir því sem við á):
- 9.6.1. Halli plötunnar frá lóðrétttri stöðu:
- B. UPPLÝSINGAR ER VARÐA EINGÖNGU LÉTT BIFHJÓL OG BIFHJÓL Á TVEIMUR HJÓLUM**
- 1. Búnaður:**
- 1.1. Baksýnispegill eða -speglar (gefið eftirfarandi upplýsingar fyrir hvern spegil)
- 1.1.1. Tegund:.....
- 1.1.2. Gerðarviðurkenningarmerki íhluta:
- 1.1.3. Afbrigði:
- 1.1.4. Teikning(ar) sem sýna staðsetningu baksýnispegils eða -spegla miðað við burðarvirki ökutækisins:
- 1.1.5. Nákvæmar upplýsingar um gerð festingar, að meðtöldum þeim hluta burðarvirkis ökutækisins sem baksýnispegillinn er festur á:
- 1.2. Standur
- 1.2.1. Gerð: fyrir miðju og/eða á hlið ⁽¹⁾
- 1.2.2. Teikning af staðsetningu stands miðað við burðarvirki ökutækisins:

- 1.3. Festingar fyrir hliðarvagn bifhjóla (ef við á)
- 1.3.1. Ljósmyndir og/eða teikningar þar sem staðsetning og smíði er sýnd:
- 1.4. Handfang fyrir farþega
- 1.4.1. Gerð: ól og/eða handfesta (¹)
- 1.4.2. Ljósmyndir og/eða teikningar þar sem staðsetning er sýnd:
- 1.5. Fyrir létt bifhjól með fótstigum og, ef liður 3.5, í I. viðauka 3. kafla tilskipunar 97/24/EB gildir, lýsing á ráðstöfunum sem hafa verið gerðar til að tryggja öryggi:
- 1.6. Hönnun og staðsetning miðans sem um getur í 7. kafla tilskipunar 97/24/EB:
- C. UPPLÝSINGAR ER VARÐA EINGÖNGU LÉTT BIFHJÓL Á ÞREMUR HJÓLUM, BIFHJÓL Á ÞREMUR HJÓLUM OG FJÓRHJÓL
1. **Massar og mál** (í mm og kg) (vísið til teikningar ef þörf krefur)
- 1.1. Kröfur um mál sem gilda fyrir smíði á undirvagni án yfirbyggingar
- 1.1.1. Lengd:
- 1.1.2. Breidd:
- 1.1.3. Hæð án hleðslu:
- 1.1.4. Útskögun að framan:
- 1.1.5. Útskögun að aftan:
- 1.1.6. Staðsetningarmörk þyngdarpunkts ökutækis með yfirbyggingu:
- 1.2. Massar (^d)
- 1.2.1. Hámarksfarmþungi sem framleiðandi tilgreinir:
2. **Búnaður:**
- 2.1. Yfirbygging:
- 2.1.1. Eiginleikar yfirbyggingar:
- 2.1.2. Málsett teikning af yfirbyggingunni innanverðri:
- 2.1.3. Málsett teikning af yfirbyggingunni utanverðri:
- 2.1.4. Efni og framleiðsluaðferðir:
- 2.1.5. Farþegadyr, læsingar og lamir:
- 2.1.6. Staðsetning, mál, opunarstefna og hámarksopnun dyra:
- 2.1.7. Teikning af læsingum og lómum og staðsetningu þeirra á dyrum:
- 2.1.8. Tæknilýsing á læsingum og lómum:

- 2.2. Framrúður og aðrar rúður
 - 2.2.1. Framrúða
 - 2.2.1.1. Efni sem eru notuð:
 - 2.2.2. Aðrar rúður
 - 2.2.2.1. Efni sem eru notuð:
- 2.3. Framrúðupurrka eða -purrkur
 - 2.3.1. Nákvæm tæknilýsing (ásamt ljósmyndum eða teikningum):
- 2.4. Framrúðusprauta eða -sprautur
 - 2.4.1. Nákvæm tæknilýsing (ásamt ljósmyndum eða teikningum):
- 2.5. Afising og móðuhreinsun
 - 2.5.1. Nákvæm tæknilýsing (ásamt ljósmyndum eða teikningum):
- 2.6. Baksýnispegill eða -speglar (gefið eftirfarandi upplýsingar fyrir hvern spegil)
 - 2.6.1. Tegund:
 - 2.6.2. Gerðarviðurkenningarkerki:
 - 2.6.3. Afbrigði:
 - 2.6.4. Teikning(ar) sem sýna staðsetningu baksýnispegils eða -spegla miðað við burðarvirki ökutækisins:
 - 2.6.5. Nákvæmar upplýsingar um aðferð við áfestingu, að meðtöldum þeim hluta burðarvirkis ökutækisins sem baksýnispegillinn er festur á:
- 2.7. Sæti
 - 2.7.1. Fjöldi:
 - 2.7.2. Staðsetning:
 - 2.7.3. Hnit eða teikning af R-punktinum (¹)
 - 2.7.3.1. Ökumannssæti:
 - 2.7.3.2. Önnur sæti:
 - 2.7.4. Halli sætisbaks
 - 2.7.4.1. Ökumannssæti:
 - 2.7.4.2. Önnur sæti:
 - 2.7.5. Stillingarsvið sætis, ef við á
 - 2.7.5.1. Ökumannssæti:

- 2.7.5.2. Önnur sæti:
- 2.8. Hitakerfi farþegarýmis (ef við á)
- 2.8.1. Stutt lýsing á gerð ökutækisins að því er varðar hitakerfi ef það fær hita frá kælivökva hreyfils:
- 2.8.2. Nákvæm lýsing á gerð ökutækisins að því er varðar hitakerfi ef kæli loft eða útblástursloft er notað sem varmagjafi, þ.m.t.:
- 2.8.2.1. Heildarteikning af hitakerfi þar sem fram komi staðsetning þess í ökutækinu (svo og fyrirkomulag hljóðdeyfibúnaðar (þ.m.t. staðsetning varmaskiptipunkta)):
- 2.8.2.2. Heildarteikning af varmaskipti í kerfum sem nota hita frá útblásturslofti eða af þeim hlutum þar sem varmaskipti eiga sér stað (ef um er að ræða hitakerfi sem fá hita frá kæli lofti hreyfilsins):
- 2.8.2.3. Sniðteikning af varmaskiptinum eða þeim hlutum þar sem varmaskipti eiga sér stað þar sem tilgreind er efnisþykkt, hvaða efni eru notuð og eiginleikar yfirborðs þeirra:
- 2.8.2.4. Upplýsingar um aðra stóra íhluti hitakerfis, svo sem viftu, með tilliti til framleiðsluáferðar og tækniupplýsinga:
- 2.9. Öryggisbelti
- 2.9.1. Fjöldi og staðsetning öryggisbelta, ásamt upplýsingum um þau sæti sem setja má slíkan búnað á:

Ö/F

Fullt gerðarviðurkenningamerki

Afbriðði (ef við á)

Framsæti

.....

.....

.....

Aftursæti

.....

.....

.....

Framsæti og aftursæti fyrir miðju

.....

.....

.....

Sérstakur búnaður (t.d. sætishæðarstilling, spennibúnaður o.s.frv.)

.....

.....

.....

Ö = ökumannsmegin.

F = farþegamegin.

- 2.10. **Festingar**
- 2.10.1. Fjöldi og staðsetning festinganna:
- 2.10.2. Ljósmyndir og/eða teikningar af yfirbyggingu þar sem fram kemur raunveruleg og virk staðsetning festinganna og mál þeirra, svo og staðsetning R-punktsins:
- 2.10.3. Teikningar af festingunum og þeim hlutum yfirbyggingar ökutækisins sem þær eru festar við (ásamt upplýsingum um eiginleika þeirra efna sem notuð eru):
- 2.10.4. Heiti beltisgerða (*) sem heimilt er að setja á beltisfestingar ökutækisins:

			Staðsetning festingar:		
			Burðarvirki ökutækis	Sætisgrind	
<i>Frammi í</i>	Sæti hægra megin	neðri festingar	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ytri} \\ \text{innri} \end{array} \right.$		
		efri festingar			
	Miðjusæti	neðri festingar	$\left\{ \begin{array}{l} \text{hægri} \\ \text{vinstri} \end{array} \right.$		
		efri festingar			
	Sæti vinstra megin	neðri festingar	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ytri} \\ \text{innri} \end{array} \right.$		
		efri festingar			
<i>Aftur í</i>	Sæti hægra megin	neðri festingar	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ytri} \\ \text{innri} \end{array} \right.$		
		efri festingar			
	Miðjusæti	neðri festingar	$\left\{ \begin{array}{l} \text{hægri} \\ \text{vinstri} \end{array} \right.$		
		efri festingar			
	Sæti vinstra megin	neðri festingar	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ytri} \\ \text{innri} \end{array} \right.$		
		efri festingar			

(*) „A“: þriggjafestu beltí.
 „B“: mjaðmarbeltí.
 „S“: beltí af sérstakri gerð (lýsa skal eiginleikum gerðarinnar undir „Athugasemd“).
 „Ar“, „Br“ eða „Sr“: beltí með vinduhjóli.
 „Are“, „Bre“ og „Sre“: beltí með vinduhjóli og orkugleypibúnaði á a.m.k. einni beltafestingu.

- 2.10.5. Lýsing á sérstakri gerð öryggisbeltis ef um er að ræða beltí þar sem ein festing er á sætisbaki eða er með búnaði sem dreifir orku:

Neðanmálsgreinar

- (¹) Strikið út það sem á ekki við.
- (²) Tilgreinið vikmörk.
- (^a) Hafri búnaður fengið gerðarviðurkenningu íhluta getur tilvísun til gerðarviðurkenningar komið í stað lýsingarinnar. Á sama hátt er óþarft að lýsa íhlut ef greinilega má ráða af skýringarmyndum eða teikningum, sem fylgja viðurkenningunni, hvernig smíði hans er háttáð. Tilgreinið númer samsvarandi viðauka fyrir hverja fyrirsögn þar sem ljósmyndir eða teikningar eiga að fylgja með.
- (^b) Auðkenning, skal einungis vera á ökutækjum, aðskildum tæknieiningum eða íhlutum sem falla undir gildissvið sértilskipunar um gerðarviðurkenningu íhluta.
Ef rittákn eru í gerðarauðkenni sem varða ekki lýsingu á gerð ökutækis, aðskilinnar tæknieiningar eða íhlutar sem vísað er til í þessu upplýsingaskjali skal setja spurningarmerki í stað rittáknanna (dæmi: ABC??123??).
- (^c) Flokkað samkvæmt eftirfarandi flokkum eins og um getur í 1. gr.:
- létt bifhjól á tveimur hjólum (L1e),
 - létt bifhjól á þremur hjólum (L2e),
 - bifhjól (L3e),
 - bifhjól með hliðarvagni (L4e),
 - bifhjól með þremur hjólum (L5e),
 - létt fjórhjól (L6e),
 - fjórhjól önnur en létt fjórhjól eins og um getur í b-lið 3. mgr. 1. gr. (L7e).
- (^d) 1. Massi án hleðslu: massi ökutækis sem tilbúið er til venjulegrar notkunar og með eftirfarandi búnaði:
- viðbótarbúnaði sem er nauðsynlegur við venjulega notkun,
 - öllum rafbúnaði, að meðtöldum ljósum og ljósmerkjabúnaði frá framleiðanda,
 - tækjum og búnaði sem krafist er í lögum og skulu reiknuð með í massa án hleðslu,
 - viðeigandi magni af vökvum sem þarf til að tryggja að allir hlutar ökutækisins starfi rétt.
- Ath:* eldsneyti og blanda eldsneytis og olíu eru ekki talin með í mælingunni en íhlutir eins og rafgeymasýra, glussi, kælivökvi og smurólía skulu talin með.
2. Massi ökutækis, tilbúins til aksturs: massi án hleðslu að viðbættum massa eftirfarandi íhluta:
- eldsneyti: geymir fylltur hið minnsta að 90% þess rúmtaks sem framleiðandi hefur gefið upp,
 - viðbótarbúnaður sem fylgir alla jafna frá framleiðanda ásamt þeim búnaði sem þörf er á fyrir venjulega notkun (verkfæri, farangursgrind, framrúða, varnarbúnaður o.s.frv.).
- Ath:* ef ökutækið gengur fyrir blöndu eldsneytis og olíu:
- a) ef eldsneyti og olía eru forblönduð skal orðið „eldsneyti“ túlkað sem slík forblanda af eldsneyti og olíu;
 - b) ef eldsneyti og olía eru sett í sitt í hvoru lagi skal orðið „eldsneyti“ einungis túlkað sem bensín. Í þeim tilvikum er olían þegar innifalin í mælingunni á massa án hleðslu.
3. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi: massi sem framleiðandi reiknar fyrir tiltekna notkunaraðstæður, þar sem tekið er tillit til þátta eins og styrkleika efna, burðargetu hjólbarða o.s.frv.
4. Hámarksfarþungi sem framleiðandi tilgreinir: hleðsla sem fundin er með því að draga massa, sem er skilgreindur í 2. lið, ásamt ökumanni, frá massa sem er skilgreindur í 3. lið.
5. Þyngd ökumanns telst vera 75 kg.
- (^e) Framleiðandi skal gefa jafngildar upplýsingar og getið er um hér, fyrir óhæfðbundna hreyfla og kerfi.
- (^f) Þessa tölu skal námunda að næsta tíunda hluta úr millimetra.
- (^g) Þetta gildi skal reikna með $\pi = 3,1416$ og námunda að næsta cm³.
- (^h) Umbeðnar upplýsingar skulu látnar í té fyrir öll hugsanleg afbrigði.
- (ⁱ) 5% frávik er leyfilegt að því tilskildu að ekki sé farið yfir markgildin skv. 3. mgr. 1. gr.
- (^j) „R-punktur“ eða „viðmiðunarpunktur sætis“: viðmiðunarpunkturinn sem framleiðandi ökutækis tilgreinir og:
- hefur hnit sem ákvörðuð eru miðað við burðarvirki ökutækisins, sem
 - samsvarar fræðilegri staðsetningu snúningspunkts bols/læra (H-punkts) fyrir lægstu og öftustu, eðlilegu aksturs- eða notkunarstöðu sem framleiðandi ökutækisins gefur upp fyrir hvert sæti sem hann gerir ráð fyrir,
 - lögbærum yfirvöldum er heimilt að nota sem viðmiðun, óski þau eftir því, fyrir öll önnur sæti en framsæti, en fyrir þau er ekki unnt á ákvarða „H-punktur“ með „þrívíðu viðmiðunarkerfi“ eða aðferðum við ákvörðun á „H-punkti“.
- (^k) Á meðan aðlögun viðeigandi tilskipunar stendur yfir skulu þessar tölur settar fram í samræmi við alþjóðastaðalinn CEI/IEC 60034-1 (10.2, 1999-08).

2. HLUTI VIÐURKENNINGARNÚMER SÉRTILSKIPANA

Veita skal eftirfarandi upplýsingar um ökutækið sem á að gerðarviðurkenna með tilliti til viðurkenningar á kerfum, aðskildum tæknieiningum eða ihlutum (*):

Liður nr.	Númer sértilskipunar	Viðfangsefni	Viðurkenning nr. (1)	Dagsetning rýmkunar	Afbrigði og útfærsla
18	95/1/EB	Hámarksnúningsvægi og hámarksnettóafli hreyfils			
19	97/24/EB (C7)	Ráðstafanir gegn óheimilum breytingum á léttum bifhjólum og bifhjólum			
20	97/24/EB (C6)	Eldsneytisgeymir			
25	95/1/EB	Hámarkshönnunarhraði ökutækisins			
26	93/93/EBE	Massar og mál			
27	97/24/EB (C10)	Tengibúnaður eftirvagns			
28	97/24/EB (C5)	Varnir gegn loftmengun			
29	97/24/EB (C1)	Hjólbarðar			
31	93/14/EBE	Hemlakerfi			
32	93/92/EBE	Uppsetning ljósa- og ljósmerkjabúnaðar á ökutækinu			
33	97/24/EB (C2)	Ljósa- og ljósmerkjabúnaður			
34	93/30/EBE	Hljóðmerkjabúnaður			
35	93/94/EB	Staður fyrir áfestingu aftari skráningarplötu			
36	97/24/EB (C8)	Rafsegulviðssamhæfi			
37	97/24/EB (C9)	Hljóðstig og útblásturskerfi			
38	97/24/EB (C4)	Baksýnispegill(-speglar)			
39	97/24/EB (C3)	Útstæðir hlutar			
40	93/31/EBE	Standur (nema um sé að ræða ökutæki á þremur eða fleiri hjólum)			

Liður nr.	Númer sértílskipunar	Viðfangsefni	Viðurkenning nr. ⁽¹⁾	Dagsetning rýmkunar	Afbrigði og útfærsla
41	93/33/EBE	Búnaður til að koma í veg fyrir óheimila notkun ökutækisins			
42	97/24/EB (12)	Gluggar, rúðupurrkur, rúðusprautur o.s.frv.			
43	93/32/EBE	Handfang fyrir farþega á ökutækjum á tveimur hjólum			
44	97/24/EBE (C11)	Öryggisbelti og festingarpunktur þeirra			
45	2000/7/EB	Hraðamælir			
46	93/29/EBE	Auðkenning stjórnækja, gaumbúnaðar og álestrarbúnaðar			
47	93/34/EBE	Lögboðnar áletranir			

⁽¹⁾ Dæmi er að finna í V. viðauka.

^(*) Upplýsinganna er ekki krafist þegar um er að ræða kerfi, aðskildar tæknieiningar eða íhluti sem eiga að fylgja með í rannsókn eða prófun vegna gerðarviðurkenningar alls ökutækisins.

Aths.: Númer liðanna eru löguð að I. viðauka (skrá yfir kröfur).

III. VIÐAUKI

FYRIRMYND

(Hámarksstærð: A4 (210 x 297 mm))

EB-GERÐARVIÐURKENNINGARVOTTORÐ

Stimpill yfirvalds

Tilkynning varðandi:

- gerðarviðurkenningu ⁽¹⁾,
- rýmkun gerðarviðurkenningar ⁽¹⁾,
- synjun gerðarviðurkenningar ⁽¹⁾,
- afturköllun gerðarviðurkenningar ⁽¹⁾

á gerð ökutækis með hliðsjón af tilskipun 2002/24/EB

Gerðarviðurkenningarnúmer:

Ástæða fyrir rýmkun:

0. ALMENNT
- 0.1. Tegund (tegundir) (viðskiptaheiti framleiðanda):
- 0.2. Gerð:
- 0.2.1. Verslunarheiti:
- 0.3. Gerðarauðkenni ef slíkt er á ökutækinu:
- 0.3.1. Staðsetning auðkennisins:
- 0.4. Flokkur ⁽²⁾:
- 0.5. Nafn og heimilisfang framleiðanda ökutækisins:
- 0.5.1. Heiti og heimilisfang samsetningarverksmiðju eða -verksmiðja:

Undirritaður vottar hér með að lýsing framleiðanda í meðfylgjandi upplýsingaskjali um ökutækið, sem lýst er hér að framan, er rétt, að lögbær gerðarviðurkenningaryfirvöld, hafa valið eitt eða fleiri sýnishorn og lagt þau fram sem frumgerð eða frumgerðir ökutækjagerðarinnar og að meðfylgjandi prófunarniðurstöður eiga við um ökutækjagerðina.

Ökutækjagerðin stenst/stenst ekki ⁽¹⁾ tæknilegar kröfur allra viðkomandi sértilskipana (með áorðnum breytingum) sem skráðar eru í töfluna í I. viðauka við tilskipun 2002/24/EBE.

Gerðarviðurkenning er veitt/ekki veitt/afturkölluð ⁽¹⁾.

Staður:

(Undirskrift)

Dags.

⁽¹⁾ Stríkið yfir það sem á ekki við.⁽²⁾ Samkvæmt flokkuninni sem sett er fram í 1. gr.

Fylgiskjal: Upplýsingaskjal, 1. og 2. hluti (II. viðauka).

Niðurstöður prófana (VII. viðauki.)

Nafn/nöfn og sýnishorn af undirskrift þess eða þeirra sem hafa heimild til að skrifa undir samræmisvottorð og yfirlýsing um stöðu þeirra innan fyrirtækisins.

Fyrirmynd að samræmisvottorði

IV. VIÐAUKI

Samræmisvottorð

A. SAMRÆMISVOTTORÐ SEM FYLGIR HVERJU ÖKUTÆKI ÚR FRAMLEIÐSLURÖÐ AF GERÐ SEM HEFUR VERIÐ VIÐURKENND

(Fyrirmynd)

(Hámarksstærð: A4 (210 x 297 mm) eða brotið saman í stærðina A4)

EB-SAMRÆMISVOTTORÐ

Síða 1

Undirritaður:

..... (fullt nafn)

vottar hér með að ökutækið:

0.1. Tegund: (viðskiptaheiti framleiðanda)

0.2. Gerð:

Afbrigði ⁽¹⁾:

Útfærsla ⁽¹⁾:

0.2.1. Viðskiptaheiti (ef við á):

0.4. Ökutækjaflokkur ⁽²⁾:

0.4.1. Ökutækjaflokkur samkvæmt tilskipun 97/24/EB, 7. kafli (ef hann gildir): A/B/C/D ⁽³⁾

0.5. Heiti og heimilisfang framleiðanda:

0.6. Staðsetning lögboðinna merkiplatna: ⁽⁴⁾:

Verksmiðjunúmer ökutækis:

0.7. Staðsetning verksmiðjunúmers ökutækis á undirvagni ⁽⁴⁾:

er að öllu leyti í samræmi við þá gerð sem lýst er í EB-gerðarviðurkenningunni

— EB-gerðarviðurkenningarnúmer:

— Dags:

Hægt er að skrá ökutækið til frambúðar án frekari viðurkenningar til aksturs í hægri/vinstri umferð ⁽³⁾ og til að nota metrakerfið/breska mælieiningakerfið ⁽³⁾ við kvörðun hraðamæla.

..... (Staður) (Dags.)

..... (Undirskrift) (Staða)

Síða 2

Frekari upplýsingar

1. Fjöldi ása: og hjóla:
3. Hjólhaf: mm
- 6.1. Lengd: mm
- 7.1. Breidd: mm
8. Hæð: mm
- 12.1. Massi ökutækisins (með yfirbyggingu) tilbúins til aksturs: kg
- 12.2. Massi ökutækisins án hleðslu: kg
- 14.1. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu: kg
- 14.2. Dreifing massans á ásana:
 1. kg 2. kg
- 14.3. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi á hverjum ás:
 1. kg 2. kg
17. Hámarksmassi eftirvagns:
 (með hemli): kg; (án hemils): kg
- 19.1. Lóðrétt hámarksálag á tengipunkt við eftirvagn: kg
20. Framleiðandi hreyfils:
21. Gerð hreyfils eins og merkt er á hreyfilinn:
- 21.2. Númer hreyfils:
22. Vinnsluháttur: rafkveikja/neistakveikja/þjöppunarkveikja, fjörgengishreyfill/tvígengishreyfill ⁽³⁾
23. Fjöldi og fyrirkomulag strokka: ⁽⁵⁾
24. Sprengirými: cm³
25. Eldsneyti: ⁽⁶⁾
26. Hámarksnettóafli eða samfelldu hámarksnafnafl eftir því sem við á:
 kW á mín⁻¹
- 26.1. Hlutfall: hámarksnettóafli eða samfelldu hámarksnafnafl eða -massi ökutækisins tilbúins til aksturs:
 (kW/kg)
28. Gírkassi (gerð): ⁽⁷⁾
29. Gírhlutföll: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
32. Tilgreind stærð hjólbarða:
 Ás 1: Ás 2:

37. Yfirbygging: já/nei ⁽³⁾
41. Fjöldi og staðsetning dyra ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾:
- 42.1. Fjöldi og staðsetning sæta ⁽¹⁰⁾:
- 43.1. Viðurkenningarmerki á tengibúnaði, ef það er áfest:
44. Hámarkshraði: km/klst.
45. Hljóðstig ⁽¹¹⁾:
 Í kyrrstöðu: dB(A) við snúningshraðann: min⁻¹
 Í akstri: dB(A)
46. Útblástur ⁽¹¹⁾:
 Prófun I: CO: g/km HC: g/km NO_x g/km HC + NO_x: g/km
 Prófun II: á léttum bifhjólum: CO: g/mín HC: g/mín
 á bifhjólum og bifhjólum á þremur hjólum: CO: % miðað við rúmmál
 Sýnileg loftmengun frá hreyfli með þjöppunarkveikju:
 — leiðrétt gildi gleypnistuðuls: m⁻¹
47. Gjaldskylda eða innlent kenninúmer:
 Ítalía: Frakkland: Spánn:
 Belgía: Þýskaland: Lúxemborg:
 Danmörk: Holland: Grikkland:
 Breska konungsríkið: Írland: Portúgal:
 Austurríki: Svíþjóð: Finnland:
50. Athugasemdir:
51. Undanþágur:

Neðanmálgreinar

- (¹) Ritið einnig auðkenniskóðann hvort sem hann er talnakóði eða settur saman úr tölustöfum og bókstöfum. Merkið má ekki vera lengra en 25 sæti ef um afbrigði er að ræða en lengst 35 sæti fyrir útfærslu.
- (²) Flokkun í samræmi við flokkana í neðanmálgrein c í II. viðauka
- (³) Strikið yfir það sem á ekki við.
- (⁴) Tilgreinið staðsetningu með eftirfarandi stöfum:
 H: hægri hlið ökutækisins
 M: miðja ökutækisins
 V: vinstri hlið ökutækisins
 x: lárétt fjarlægð (í mm) frá fremsta ás (með „-“ á undan ef framan við framásinn)
 y: lárétt fjarlægð (í mm) frá lengdarmiðjulinu ökutækisins
 z: fjarlægð (í mm) frá jörðu
 (f/o): hlutar sem þarf að fjarlægja eða opna til að komast að merkinu. Dæmi um plötu með verksmiðjunúmeri ökutækis sem er fest hægra megin við aðalþústgrein bifhjólsins, 500 mm aftan við framásinn, 30 mm frá miðlinunni og 1 100 mm á hæð:
 H, x500, y30, z1 100
 Dæmi um plötu með verksmiðjunúmeri ökutækis sem er fest á fjórhjól á hægri hlið ökutækisins, 100 mm framan við framásinn, 950 mm frá lengdarmiðjulinu ökutækisins og 700 mm á hæð, undir vélarhlífinni:
 H, x-100, y950, z700 (f/o)
- (⁵) Tilgreinið fyrirkomulag strokka með eftirfarandi stöfum:
 LI: í röð
 V: V-laga
 O: strokkar liggja á hliðinni (flöt vél)
 S: eins strokks vél
- (⁶) Tilgreinið tegund eldsneytis með eftirfarandi stöfum:
 P: bensín
 D: dísilolía
 M: blanda
 LPG: fljótandi jarðolíugas
 O: annað
- (⁷) M: Handvirkt
 A: Sjálfvirkt
- (⁸) Fyrir ökutæki með yfirbyggingu
- (⁹) Tilgreinið tilhögun með eftirfarandi stöfum:
 H: hægri hlið ökutækisins
 V: vinstri hlið ökutækisins
 F: framan á ökutækinu
 A: aftan á ökutækinu
 Dæmi um ökutæki með tveimur dyrum á vinstri hlið og einni á hægri hlið:
 2 V, 1H
- (¹⁰) Tilgreinið staðsetningu með eftirfarandi stöfum:
 r_x: númer sætaraðar
 H: hægri hlið ökutækisins
 M: miðja ökutækisins
 V: vinstri hlið ökutækisins
 Dæmi um ökutæki sem eru með tveimur framsætum í fremstu röð, einu hægra megin og einu vinstra megin, og þremur aftursætum í annarri röð, einu til hægri, einu í miðju og einu til vinstri:
 r₁: 1H,1V r₂: 1H,1M,1V
- (¹¹) Númer grunntilskipunar og nýjustu breytingatilskipunarinnar sem gildir um viðurkenninguna. Ef um er að ræða tilskipun, sem kemur til framkvæmda í tveimur eða fleiri áföngum, skal einnig tilgreina um hvaða áfanga er að ræða.

B. SAMRÆMISVOTTORÐ SEM FYLGIR HVERRI AÐSKILINNI TÆKNIEININGU EÐA ÍHLUT SEM ER EKKI KOMIÐ FYRIR SEM UPPRUNALEGUM BÚNAÐI Í FRAMLEIÐSLURÖÐ ÞEIRRAR GERÐAR SEM FENGIÐ HEFUR GERÐARVIÐURKENNINGU

(Fyrirmynd)

Ég, undirritaður, (kenninamn og eiginnafn)

.....
votta hér með að (aðskilin tæknieining eða íhlutur)

1. Tegund:

2. Gerð:

3. Númer í framleiðsluröð gerðar:

samræmist gerðinni sem var viðurkennd þann:

(dags.) af:

sem lýst var í gerðarviðurkenningarvottorði nr.:

og í upplýsingarskjali nr.:

Gjört í: (dags.):

.....
(Undirskrift)

.....
(Staða)

V. VIÐAUKI

NÚMERAKEFI OG MERKINGAR

A. NÚMERAKEFI FYRIR GERÐARVIÐURKENNINGARVOTTORÐ

(3. mgr. 5. gr.)

1. Gerðarviðurkenningarnúmerið skal sett saman úr:

— fjórum þáttum gerðarviðurkenningar ökutækis og

— fimm þáttum gerðarviðurkenningar kerfa, íhluta og aðskilinna tæknieininga, eins og lýst er hér á eftir. Í öllum tilvikum ber að aðskilja þættina með táknu „¹“, „²“.

1. þáttur: lágstafurinn „e“ og á eftir honum auðkennandi kóði (númer) fyrir aðildarríkið sem annast gerðarviðurkenninguna: 1 fyrir Þýskaland, 2 fyrir Frakkland, 3 fyrir Ítalíu, 4 fyrir Holland, 5 fyrir Svíþjóð, 6 fyrir Belgíu, 9 fyrir Spán, 11 fyrir Breska konungsríkið, 12 fyrir Austurríki, 13 fyrir Lúxemborg, 17 fyrir Finnland, 18 fyrir Danmörku, 21 fyrir Portúgal, 23 fyrir Grikkland, 24 fyrir Írland.

2. þáttur: númer grunntilskipunarinnar.

3. þáttur: númer nýjustu breytingartilskipunarinnar sem gildir um gerðarviðurkenninguna.

Þegar um gerðarviðurkenningu á ökutækjum er að ræða, er átt við síðustu tilskipun þar sem grein (eða greinum) í þessari tilskipun er breytt.

Þegar um er að ræða viðurkenningu á kerfum, íhlutum og aðskildum tæknieiningum er átt við síðustu sértilskipun sem hefur að geyma þau ákvæði sem kerfi, íhlutir eða aðskildar tæknieingar eiga að vera í samræmi við.

Þótt grunntilskipuninni hafi ekki verið breytt skal tilgreina númer hennar í 3. þætti.

Ef í tilskipun eru mismunandi dagsetningar um framkvæmd eftir mismunandi tæknistöðlum skal bókstaf bætt við til að tilgreina þann staðal sem er grundvöllur fyrir veitingu gerðarviðurkenningarinnar.

Ef unnt er að gerðarviðurkenna kerfi, íhluti eða aðskildar tæknieingar samkvæmt köflum eða þáttum sömu sértilskipunar skulu tölur fyrir kafla ⁽¹⁾, viðauka ⁽²⁾ og viðbæti ⁽³⁾ koma á eftir númeri sértilskipunarinnar til að gefa til kynna viðfangsefni gerðarviðurkenningarinnar. Í öllum tilvikum ber að aðskilja þessar tölur með táknu „¹“, „²“.

⁽¹⁾: Í arabískum tölustöfum

⁽²⁾: Í rómverskum tölustöfum

⁽³⁾: Í arabískum tölustöfum og hástöfum, ef við á.

4. þáttur: fjögurra stafa raðtala (með núllum fremst, eftir því sem við á) sem er grunnnúmerið fyrir gerðarviðurkenningu. Röðin hefst á 0001 við hverja grunntilskipun.

5. þáttur: tveggja stafa raðnúmer (með núllum fremst, ef við á) sem tilgreinir rýmkunina. Röðin hefst á 00 við hvert grunnnúmer fyrir gerðarviðurkenningu.

2. Ef EB-gerðarviðurkenningin er fyrir allt ökutækið er 2. þætti sleppt.

3. Einungis má sleppa 5. þætti á lögboðnum merkiplötum ökutækisins.

4. Dæmi um aðra gerðarviðurkenningu sem Holland veitir skv. 5. kafla II. viðauka við tilskipun 97/24/EB:

e4*97/24*97/24/5/II*0002*00

5. Dæmi um þriðju gerðarviðurkenninguna (1. rýmkun) sem Ítalía veitir skv. I. viðauka við tilskipun 95/1/EB:

e3*95/1*95/1/I*0003*01

6. Dæmi um níundu gerðarviðurkenninguna (4. rýmkun) sem Breska konungsríkið veitir skv. tilskipun 93/29/EBE eins og henni var beitt með tilskipun 2000/74/EB:

e11*93/29*2000/74*0009*04

7. Dæmi um fjórðu gerðarviðurkenningu ökutækja (2. rýmkun) sem Þýskaland veitir samkvæmt tilskipun 92/61/EBE:

e1*92/61*0004*02

8. Dæmi um gerðarviðurkenningarnúmer ökutækis sem er stimplað á lögboðna merkiplötu ökutækisins:

e1*92/61*0004

B. GERÐARVIÐURKENNINGARMERKI

1. Gerðarviðurkenningarmerki íhlutar eða aðskilinnar tæknieiningar er sett saman úr:

- 1.1. réttthyrningi utan um lágstafinn „e“, en á eftir honum kemur auðkennandi númer aðildarríkisins sem veitti gerðarviðurkenningu, þ.e.:

- 1 fyrir Þýskaland
- 3 fyrir Frakkland
- 3 fyrir Ítalíu
- 4 fyrir Holland
- 5 fyrir Svíþjóð
- 6 fyrir Belgíu
- 9 fyrir Spán
- 11 fyrir Breska konungsríkið
- 12 fyrir Austurríki
- 13 fyrir Lúxemborg
- 17 fyrir Finnland
- 18 fyrir Danmörku
- 21 fyrir Portúgal
- 23 fyrir Grikkland
- 24 fyrir Írland,

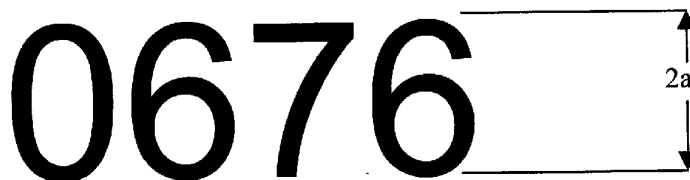
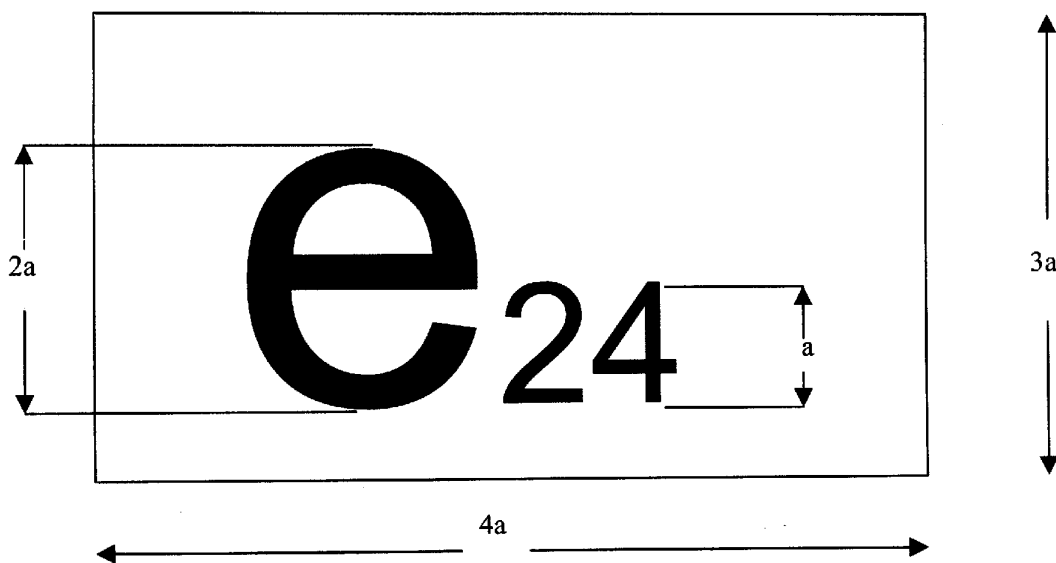
- 1.2. fjögurra stafa tölunni úr 4. þætti gerðarviðurkenningarnúmers eins og hún er gefin upp á gerðarviðurkenningareyðublaðinu fyrir viðeigandi aðskilda tæknieiningu eða íhlut. Númerið er skráð fyrir neðan réttthyrninginn sem um getur í lið 1.1 og nálægt honum. Tölustafirnir í númerinu skulu allir vera sömu megin við stafinn „e“ og snúa eins. Til að forðast rugling við önnur tákn skal ekki nota rómverska tölustafi í gerðarviðurkenningarnúmeri.

2. Gerðarviðurkenningarmerkið skal fest á aðskilda tæknieiningu eða íhlut þannig að það sé óafmáanlegt og auðlæsilegt, jafnvel þegar aðskilda tæknieiningin eða íhluturinn er fest á ökutækið.

3. Dæmi um gerðarviðurkenningarmerki er að finna í viðbæti við þennan viðauka.

Viðbætur

Dæmi um gerðarviðurkenningamerki



Skýring: framangreind gerðarviðurkenning íhlutar eða aðskilinnar tæknieiningar var veitt af Írlandi (e24) með númerinu 0676.

VI. VIÐAUKI

ÁKVÆÐI UM ATHUGUN Á SAMRÆMI FRAMLEIÐSLUNNAR

1. Til að ganga úr skugga um að ökutæki, kerfi, aðskildar tæknieiningar og íhlutir séu framleidd á þann hátt að samræmi sé við gerð sem fengið hefur gerðarviðurkenningu gilda eftirfarandi ákvæði.
 - 1.1. Handhafa gerðarviðurkenningartvörf er skylt að:
 - 1.1.1. tryggja að til séu aðferðir fyrir skilvirkt eftirlit með gæðum framleiðslunnar;
 - 1.1.2. hafa aðgang að þeim eftirlitsbúnaði sem nauðsynlegur er til að athuga samræmi hversrar gerðar ökutækis eða hversrar gerðar kerfis, aðskilinnar tæknieiningar eða íhlutar sem hefur fengið gerðarviðurkenningu;
 - 1.1.3. tryggja að gögn, er varða prófunarniðurstöður, séu skráð og að fylgiskjöl séu geymd í 12 mánuði eftir að framleiðslu er hætt;
 - 1.1.4. greina niðurstöður úr hverri tegund prófunar til að fylgjast með því og tryggja að stöðugleiki haldist að því er lýtur að eiginleikum framleiðslunnar, að teknu tilhlýðilegu tilliti til leyfilegra fráviks í fjöldaframleiðslu;
 - 1.1.5. gera ráðstafanir til að tryggja að prófanirnar, sem mælt er fyrir um í viðkomandi sértílskipunum, séu framkvæmdar á hverri gerð framleiðslunnar;
 - 1.1.6. gera ráðstafanir til að tryggja að þegar sýni eða prófunarhluti, leiðir í ljós ósamræmi í viðkomandi prófun, séu tekin ný sýnishorn og framkvæmdar nýjar prófanir. Gera skal allar nauðsynlegar ráðstafanir til að samræmi komist á að nýju í framleiðslunni.
 - 1.2. Lögþær yfirvöld, sem gáfu út gerðarviðurkenningartvörf geta hvenær sem er skoðað þær aðferðir sem notaðar eru til að athuga samræmi hversrar framleiðslueiningar.
 - 1.2.1. Við hverja skoðun skulu prófunar- og framleiðsluskýrslur afhentar skoðunarmanni.
 - 1.2.2. Skoðunarmaður getur valið sýnishorn af handahófi til prófunar í rannsóknarstofu framleiðanda. Heimilt er að ákvarða lágmarksfjölda sýnishorna í samræmi við eigin athuganir framleiðanda.
 - 1.2.3. Ef gæðastig virðist ófullnægjandi eða nauðsynlegt virðist að sannprófa gildi prófananna, sem framkvæmdar voru skv. lið 1.2.2, skal skoðunarmaður velja sýnishorn til að senda tækniþjónustunni, sem annaðist prófanirnar, vegna gerðarviðurkenningarinnar.
 - 1.2.4. Lögþærum yfirvöldum er heimilt að framkvæma allar prófanir sem mælt er fyrir um í sértílskipunum eða sértílskipunum sem gilda um viðkomandi vörur.
 - 1.2.5. Lögþær yfirvöld skulu heimila eina skoðun á ári. Ef nauðsynlegt er að skoðun fari fram oftar skal það tilgreint í hverri sértílskipun um sig. Verði niðurstöður skoðunar neikvæðar skulu lögþær yfirvöld ganga úr skugga um að allar nauðsynlegar ráðstafanir séu gerðar til að koma á samræmi framleiðslunnar að nýju eins fljótt og unnt er.

VII. VIÐAUKI

PRÓFUNARNIÐURSTÖÐUR

(fyrsta undirgrein 1. mgr. 5. gr.)

(Yfirvald, sem veitir gerðarviðurkenningu, skal fylla þetta blað út og láta það fylgja gerðarviðurkenningavottorði ökutækis.)

Í hverju tilviki skal ljóst af upplýsingunum um hvaða afbrigði og útfærslu þær gilda.

Ekki má vera fleiri en ein niðurstaða fyrir hverja útfærslu.

1. Niðurstöður hljóðstigssprófana

Númer grunntilskipunar og nýjustu breytingatilskipunarinnar sem gildir um viðurkenninguna. Ef um er að ræða tilskipun, sem kemur til framkvæmda í tveimur eða fleiri áföngum, skal einnig tilgreina um hvaða áfanga er að ræða:

Afbrigði/útfærsla	...	...	...
Í akstri dB(A)	...	...	...
Í kyrrstöðu dB(A)	...	...	...
á (mín ⁻¹)	...	...	...

2. Niðurstöður útblástursprófana

Númer grunntilskipunar og nýjustu breytingatilskipunarinnar sem gildir um viðurkenninguna. Ef um er að ræða tilskipun, sem kemur til framkvæmda í tveimur eða fleiri áföngum, skal einnig tilgreina um hvaða áfanga er að ræða:

Afbrigði/útfærsla
-------------------	-----	-----	-----

2.1. „Gerð I

CO (g/km)	...	...	...
HC (g/km) ⁽¹⁾
NO _x (g/km) ⁽¹⁾
HC + NO _x (g/km) ⁽²⁾

2.2. Gerð II

CO (g/mín) ⁽²⁾
HC (g/mín) ⁽²⁾
CO (% á rúmmetra) ⁽¹⁾

3. Þjöppunarkveikjuhreyfill

Afbrigði/útfærsla	...	...	...
Leiðrétt gildi gleypnistuðuls (m ⁻¹)	...	...	...

⁽¹⁾ Aðeins fyrir bifhjól, bifhjól á þremur hjólum og fjórhjól sem skilgreind eru í b-lið 3. mgr.1. gr.

⁽²⁾ Aðeins fyrir létt bifhjól og fjórhjól sem skilgreind eru í a-lið 3. mgr.1. gr.

*VIII. VIÐAUKI***SÍÐUSTU ÖKUTÆKI GERÐAR***(1. og 2 mgr. 16. gr.)*

Hámarksfjöldi ökutækja, sem hafa verið tekin í notkun í hverju aðildarríki, samkvæmt þeirri málsmeðferð, sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 16. gr., skal vera takmarkaður á eftirfarandi hátt eftir því sem viðkomandi aðildarríki ákveður:

annaðhvort

- a) skal hámarksfjöldi ökutækja af einni eða fleiri gerðum ekki fara yfir 10% af öllum viðkomandi gerðum ökutækja sem hafa verið tekin í notkun í því aðildarríki árið áður. Ef 10% ökutækjanna er innan við 100 ökutæki getur aðildarríkið heimilað að allt að 100 ökutæki séu tekin í notkun; eða
- b) fjöldi ökutækja af hverri gerð skal takmarkaður við ökutæki sem hafa gilt samræmisvottorð sem gefið er út á framleiðsludegi eða síðar og gildir í minnst þrjá mánuði eftir útgáfudag, en hefur síðan fallið úr gildi vegna gildistöku sértilskipunar.

Sérstök áritun skal vera á samræmisvottorði fyrir ökutæki sem tekin eru í notkun samkvæmt þessari málsmeðferð.

IX. VIÐAUKI

SAMSVÖRUNARTAFLA SEM KVEDIÐ ER Á UM Í 19. GR.

Tilskipun 92/61/EBE	Þessi tilskipun
I. kafli	I. kafli
1. gr.	1. gr.
2. gr.	2. gr.
II. kafli	II. kafli
3. gr.	3. gr.
4. gr.	4. gr.
5. gr.	5. gr.
6. gr.	6. gr.
7. gr.	7. gr.
8. gr.	8. gr.
1. mgr. 9. gr.	1. mgr. 9. gr.
2. mgr. 9. gr.	2. mgr. 9. gr.
3. mgr. 9. gr.	3. mgr. 9. gr.
—	4. mgr. 9. gr.
4. mgr. 9. gr.	5. mgr. 9. gr.
10. gr.	10. gr.
11. gr.	11. gr.
12. gr.	12. gr.
13. gr.	13. gr.
14. gr.	14. gr.
III. kafli	III. kafli
15. gr.	15. gr.
—	16. gr.
IV. kafli	IV. kafli
16. gr.	17. gr.
17. gr.	—
—	18. gr.
—	19. gr.
V. kafli	V. viðauki
18. gr.	20. gr.
—	21. gr.
—	22. gr.
—	23. gr.
19. gr.	24. gr.
I. viðauki	I. viðauki
II. viðauki	II. viðauki
III. viðauki	III. viðauki
IV. viðauki	IV. viðauki
V. viðauki	V. viðauki
VI. viðauki	VI. viðauki
—	VII. viðauki
—	VIII. viðauki
—	IX. viðauki